



حول سرية الابداع

ألم
الدكتور كامبيس

قله تعرف
الدكتور نقولا قباصه

عنيت بنشره
ادارة الحلال بمصر
وحقوق الطبع محفوظة لها
٢٠٠٠

مقدمة

يختلف هذا الكتاب عن كل ما كتب عن نابوليون
بكونه نظر اليه نظر الطبيب الفاحص والعالم المستقصي .
فهو يدرس نابوليون الرجل لصاحب الوراثة المرضية ، وما
اكتنف نشأته من الأجهال وما كان من تأثير مزاجه
وطباعه في جميع أدوار حياته

ففي هذه الفصول يجد القارئ درساً تحليلياً مبتكر
الأسلوب لشخصية ذلك المبقرى الفريد الذي لم تلد القرون
له منيلاً

وقد استشهد الكاتب بحوادث ووقائع كثيرة تزيد
في طلاوة الكتاب كما تزيد في رونقه الصور الكثيرة
التي تحلى بها

الفصل الاول

نابوليون في نظر الطبيب

هذا كتاب عن نابوليون يروي للقارى شيئاً غير حروبه
وقتلاته

فلقد قيل وأثبت الطب ان للصحة والمزاج تأثيراً كبيراً في حياة
الانسان وأعماله

وهذا ما يزيد أن تلم به في كلامنا عن الامبراطور العظيم
ولا يتوهم القارى أن هذا البحث خلو من الفائدة العملية فان
رجلا كتابوليون طبقت شهرته الآفاق وترك طابعه على عصره
والعصور التي تليه ليس من الحكمة أن يغفل تاريخه انصحي أو تجهل
حالة سلالاته من هذه الوجهة ولا سيما أنها تعد للباحث مثلاً وانحاً
من الوراثة المرضية تتجاوز فائدته الطبية الى المؤرخ . فقد ظهر
اليوم بما لم يبق معه مجال للشك ان هذا المزاج الذي يسمونه
الارترينيكى (وسنعود الى الكلام عنه) هو من أهم عوامل التفهقر
في الاسر المالكة

وقد كان نابوليون مقتنعاً بتأثير الوراثة انى حد انه وهو على
سرير الموت كان شغله الشاغل أن تتخذ الحديقة اللازمة لحماية ابنه
من الداء الذي هلكه



على فراش الموت
نابوليون يعطي للمارشال برتران السيف المدلابة

ولذلك أوصى بتشريح جثته وفحص معدته بوجه خاص لاعتقاده ان فيها مركز الداء ولم يخطئ ظنه كما أثبت التشريح المرضي بعد ذلك فقد وجدوا قرحة سرطانية في المعدة كما وجدوا آثراً للسلال في رثته

واجتماع العلتين أي السرطان والسل لم يكن معروفاً فيما مضى. أو بالأحرى لم تكن الآراء متفقة عليه. أما اليوم فقد أصبح من الامور المقررة امكان اجتماع الداءين في الجسم الواحد بقي علينا أن نعرف اذا كان في أسلاف نابوليون من أصيب بأحدى هاتين العلتين ولكن قبل الدخول في الموضوع يحق لنا أن نتساءل هل السرطان ورثاني ؟

المعروف اليوم ان الانسان يرث عن أبويه الاستعداد أو التربية . وقد كان الاقدمون يطلون مصائب عظمتهم بأنها من غضب الآلهة وحكم الاقدار أما اليوم فقد بدلتنا من هذا كله حقائق علمية من ضمنها حقيقة الوراثة المرضية ولا سيما الارترتيزم Artritisme ما هو الارترتيزم ؟

كلمة لم يتفق العلماء على تعريفها فهي ليست علة واضحة كذات الرثة مثلاً بل يراد بها مزاج خاص تسوء فيه التغذية فتنتج عنها أعراض مختلفة . ولا يبنى بالتغذية الطعام والشراب بل الوظيفة الاولى التي تقوم بها المادة الحية أي مجموع التفاعلات والمبادلات الحادثة بين الكائن الحي والبيئة التي يعيش فيها ويتغذى منها أظنك أيها القارئ لم تردد يوماً بهذا التعريف . حسبك أن

تعرف ان كلمة الارترتيسم تشمل النقرس والبول السكري والروماتزم
وحصوة الكبد والكلية والصداع والربو والبواسير والطفح الجلدي
وبعض اشكال سوء الهضم والالتهاب المعوي . كل هذه الامراض



شارل مارت ، والد نابليون

ترجع الى لس واحد وأسرة واحدة فينوب بعضها عن بعض
بالتفصيل الوراثي أي ان البول السكري قد يورث الربو والنقرس
وسوء الهضم في آخره

والا لترتسم على نوعين فنه ما يصيب المزاج العصبي فيكون صاحبه نحيل البدن قليل شعر الرأس ومنه ما يصيب اللقفاوي فيكون سميناً محتقن الوجه

وقد مثل نابوليون الدورين ولبس الخالبين صار في الكهولة الى عكس ما كان عليه في شبخته بعد أن كان نحيفاً نشيطاً أمسى بديناً مترهلاً على تناقل في الهمة وتردد في العزيمة كما سيمر بك وهذه الوراة المرسية تأتي في الغالب عن الاب دون الام حسبما ظهر من احصاءات المارفين وما كان نابوليون ليشد عن القاعدة فقد اشتهر عن أبيه وحده أنها ماتا بالسرطان وهو نبأ يحتاج الى دليل بالنسبة الى الجد أما الاب فما لا ريب فيه أنه مات كذلك كما ظهر من تقرير الاطباء الذين شرحوا حثه وقد وجدت نسخة من هذا التقرير عند البارون دييوا مولد ماري لوز . والظاهر أن الاطباء أرادوا في كتابة هذا التقرير خدمة الاسرة اعتقاداً منهم بتأثير الوراة . ولذلك تجدد فيه بعد الوصف والتروح السكاكي عن حالة معدة شارل بوبارت والورم الذي فيها اسهاماً في ذكر العلاج والغذاء الملأم لمن يصاب بمثل هذا الداء . نعم ان كلمة سرطان لم ترد في هذا التقرير ولكن كل ما قيل فيه ينطبق عليه . وهضلا عن ذلك فان شارل بونارت مات في الاربعين وعمره كان مصاباً باللقارس وكانت آلامه شديدة الى حد أنها ألهمت أحد أحفاده وهو نابوليون أن يكتب الى الدكتور تيسو وهو طبيب مشهور في سويسرا يستشيريه بشأنه . ولا بأس من عرض صورة هذا الكتاب التي تمثل صفحة



ليڤيا بوناپرت ، والدة نابوليون

من حياة نابوليون ونفسه في زمن الفتوة :
« سيدي

« قضيت أيامك في خدمة الانسانية وطار اسمك في العالم حتى
أخترق جبال كورسيكا التي ظلمنا يحتاج الانسان فيها الى طبيب .
لم أتشرف بالتحرف اليك الا أن ما أسمعه عن علمك وفضلك يجبرني
على مكاتبتك لاستشيرك بشأن عم لي مصاب بالتهقرس

« ولا يوافقني في هذا الحديث أن أعترف بسر عمي البالغ السبعين
ولكن لا تنس يا مولاي أن في امكان الانسان الوصول الى المائة
وما فوقها وبينة عمي تسمح له أن يكون في عداد هؤلاء المنانين وهو
خضلا عن ذلك يعيش باعتدال وحكمة لا تعصف به أهواء النفس
ولا تثيره زوابع الحياة كما أنه لم يصب أبداً بلة من العلل ولم يشك
ألماً من الآلام . واذا كنت لا أجاري فونتاتل فأقول عنه أنه كان
يملك الحلتين اللتين تضمنان العمر الطويل : الجسم الصالح والقلب
الطالح فأنا أعتقد أنه مع ميله للانانية لم يضطر الى الاغراق فيها
« وقد تنبأ أحدهم له في صباه أنه سيصاب بهذا الداء مستنداً في
ذلك الى صغر يديه وضخامة رأسه . ولكنك ترى مثلي - على ما أظن -
أن ذلك من قبيل الاتفاق »

وبعد أن يصف نابوليون داء عمه وما يقاسيه من الاوجاع يختم
كتابه الى الطبيب بهذه العبارة :
« الانسانية يا مولاي تجعلني على أمل من جوابك . أنا نفسي

أُتعدب مدد شهر بالحى المتقطعة ولهذا أشك في أنك ستقرأ بسهولة
أسطري هذه



للكثور قسو (من لورار)

« واحتمّ تنعيم لاحترام الذي يوحيه الى فصلك السابق
واللاحق ومانارت صايط في المدفعية سنة ١٧٨٧ »

أما تيسو الطيب فلم يتناول الى الاجابة عن هذا الكتاب
ولم يعلم أكان ذلك منه نسياناً أم إهمالاً أم طين أن هذا القريب
المجهول يحاول أن يستفيد من علمه محاماً بلا أحر ولم يدري خلد
أن سائله هذا سيملاً اسمه الخافين



ماوليون وناہرت پلباس شرقی

الفصل الثاني

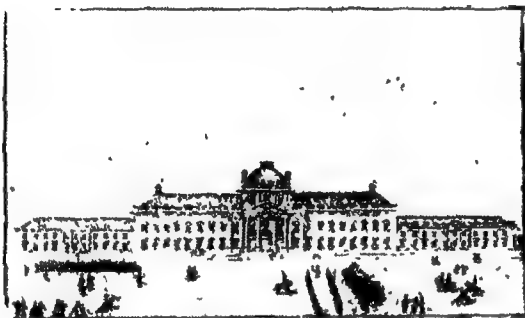
ميلاد نابوليون وطفولته

وُلد نابوليون في اجاكسيو في ١٥ أغسطس سنة ١٧٦٩ مَدَّأَن صمت سكورسكا الى فرنسا باتفاق بين جمهورية جينوا ولويس الخامس عشر

وكان نحيف البدن صبيّاً الى حد أن أمه استعانت بممرض تعديته خوفاً عليه واشفاقاً ولم تجسر على تعميده الى أن بلغ السنتين وولدت اخته ماري حنة قاتنزت الفرصة وعمدهما في وقت واحد . وكان يتميز منذ ذلك العهد برأس كبير لا يكاد يستقر على عنقه وكلما ترعرع زادت ملاعبه وصوحاً في الدلالة على قوة العسر وسوء الطبع وشده العناد فلم يكن يقوى عليه أحد غير أمه التي كانت على حنوها الشديد يحوه صارمة في معاملته حتى اضطرت مرة الى حمله وقد بقي تذكّر ذلك الحلد حاضراً في ذهن الامراطور الى الساعة الاخيره كما روى خادمه في جزيرة المنى

وكان على الرغم من المعارضة والقوم والتأييد قوي الحجة كتير اللجاج يجب التدخل في كل أمر وفي ذلك يقول عند المقابلة بينه وبين ان الخرال برتران « كنت كهذا الولد غنيداً أحب الحصام ولا أهاب أحداً فأضرب هذا وأخذس داك ماظافري ولا أحضع

الا لوالدتي التي كانت تعرف أن تضع الجزاء والعقاب كلا في موضعه
ومن الحوادث التي تظهر بعض ما كان عليه نابوليون من العزم
والصناد في طفولته ما روته الكونتيسة دورسه عن أمه وكان عمره
يومئذ ٧ سنين . قالت :



المدرسة الحربية الملكية في عهد لويس السادس عشر

« كان نابوليون يتمنى في الحديقة فدحمة المطر وكانت أمه تراقبه
من وراء زجاج النافذة وتشير عليه بالدخول أما هو فلم يحفل بأشارتها
وظل على حاله دون أن يسرع الخطى على الرغم من انهيار السيل
وقصف الرعد وثوران الزوامة بل كان كأنه يشعر بلذة غريبة لوجوده
في تلك الحالة ولما انقطع الماء وصفت السماء عاد وقد أصابه البلى
حتى العظم، كما يقولون ، وسار تواء إلى أمه يستغفرها عن هذا العصيان

محتجاً بوجوب التعود على ما كسات الجولاته سيكون جندياً «
وكانت رغبته في الخدمة الحربية ظاهرة في أكثر حركاته
فكان يرسم على الجدار صور الجنود وقد اصطفت للقتال كما كان
يبدل من خبزه الايص بخبز الجنود الاسمر

هذه الامور تافهة في ذاتها ولكنها ذات قيمة في حياة الرجل
العظيم لانها تظهر تلك البذرة التي خرجت منها تلك الشجرة الكبيرة
فتجسنا قهم أسرار القراية التي كانت تجعل في كثير من أعماله

ومرت طفولة نابوليون بخير علة نذكر واحدة طور التسنين
دون أن يحدث في حالته اليومية تأثيراً لولا قليل من الصفراء
والاسهال زكا وجهه شاحباً قائماً وجلاء عصبياً قليل التوم سريع
التهيج مما جعل ذويه غير مرة يحبهونه بالوم والتأنيب دون أن
يدركوا أنه غير مستول عن هذه الحالة لانها حالة مرضية . وكمن
الوالدين حتى يومنا هذا يسرون مع أولادهم على هذا النمط اذا بدر
منهم بعض الحدة او ظهرت عليهم اعراض الكسل فيقسون حيث
يجب اللين ولا يبحثون عن السبب الذي كثيراً ما يكون من اختلال
وظائف الهضم أو اعتلال احد الاعضاء الرئيسية او التهاب الحلق
او الاذن وما شاكل هذا

وأدخل نابوليون الى المدرسة قبل العاشرة فلبث في «اوتن» مع
اخيه جوزف ثلاثة اشهر وعشرين يوماً مستظراً من حين الى آخر
أن ينتقل الى مدرسة بريان Brienne الحربية
ولم ينب عن أساتذته في اوتن ما كان عليه من العبوس والتفكير

لانه كان يحب الازواء فلا يباشر أحداً ولا يشترك مع رفقائه في
الالهاب الرياضية وغيرها وكان يختلف عن اخيه جوزف كل الاختلاف
في المريكة والاخلاق ولا يشابهه الا في الاجتهاد وحب المطالعة

وبعد زمن قصير ورد على آيه كتاب من وزير الحرية البرنس
مونباريه يشتره فيه يتنازل الملك الى قبوله في عداد تلامذة مدرسة
بريان . وكانت هذه المدرسة خصيصة بالتبلاء فوجد نابوليون نفسه
غريباً فيها مضطهداً من رفقائه ابنا الاسر العريقة في النسب
المتفخين غروراً اتفاخهم بالمال . ومن قرأ كتابه الى آيه يومئذ
يتبين من خلال سطره شدة الحق الذي كان يلهب قلب هذا
الشاب في اول مرحلة من حياته . فقد جاء فيه : « اذا كنت لا تستطيع
أن تعطيني ما يلزم لاعيش في هذا المعهد فادعني اليك حالا فقد
سئمت نفسي التظاهر بدم الاكثراث بينما أعيش على مرأى ومسمع
من هؤلاء الاغرار الذين لا يمتازون عني بشيء سوى غنام »

وكانت رغبة الملك أن يتم على أولاد التبلاء نعمة التربية الاجتماعية
فأدخل في نظام للمدرسة ما يوجب اختلاط التلامذة بعضهم ببعض
لئلا طباعهم بالاحتكاك ويخف كبرياؤهم فيعودوا النظر الى سوام
نظرة أدنى الى العدل والمساواة . وكانت مدة الدراسة ست سنوات
لا يجوز في خلالها تلميذ ان يطلب اذناً بالتبني . كما أنه من الواجب
على كل فرد ان ينس ثيابه ويغسلها بدون مساعدة خادم أو أجير
وأن يحمّد شعره بنفسه ويرسل منه ضفيرة صغيرة الى الوراء ولا يحق
له ان يذر عليه « البودرة » الا في الاحاد والاعياد . اما السرير

فكان بسيطاً فراشه وغطاؤه لا يغيران صيفاً ولا شتاء
وكانت الرياضة البدنية وكل ما يزيد في قوة الجسم وخفته من
الاور الضرورية . اما الرقص والموسيقى فليس لهما ان يأخدا من
اوقات الدرس كثيراً ولا قليلا . وكان العقاب بالضرب متنوعاً لان
الضرب « مما يضر بالصحة ويذل النفس ويفسد الاخلاق » ومن
الواجب مجابي العقاب ما امكن لانه يجلب العار على التلميذ ويحط من
كرامته

تلك هي الشرائط التي جرى عليها نظام مدرسة بریان لاعداد
رجال اقوياء بدناً وعلماً . على انها لم تكن تحترم كل الاحترام فكم
تصيب تلميذ وكم عوقب بالضرب سواء . حتي ان نابوليون استحق
القصاص مرة فامر ان يركع امام باب عرفة الاكل ويتناول طعامه
على هذه الحال فأطاع إلا انه ما كاد يحني ركبته حتى أصابه في
شديد ونوبة عصبية واتفق ان مر المدير حينئذ فأخذه يده بعد ان
وجه الى المعلم كلمات اللوم وأمرع استاذة في الرياضيات شاكياً
محتجاً على اهانة افضل تلاميذه

وكانت العادة ان يزور المدارس الحرية بين آونة واخرى
مفتش خاص غايته فحص التلاميذ والاشراف على احوال معيشتهم
ودروسهم ومحتهم ليقدم بذلك تقريراً وافياً الى الوزير فجاء بریان
هذه المرة المسيوده كرايو وذلك في سبتمبر سنة ١٧٨٣ ولما رأى
نابوليون أدرك حالاً ما عنده من الاستعداد على الرغم من أن معارف
التلميذ الشاب كانت وقتئذ قليلة لا تكاد تتعدى الرياضيات فوقع

اختياره عليه لارساله الى باريس وحرر بذلك شهادة آتى فيها على وصفه من حيث القامة والبنية والصحة ولم ينس أن يذكر فيها أنه ضعيف في اللغة اللاتينية وفي الألعاب

ثم جاءت أمه لزيارته فأفترعت جهدها في اقتناعه بالمدول عن البحرية حيث لا يجد الا عدوين: الماء والثار. والذي زادها قلقاً عليه ما رأت من محوله وتحول ملاحظه حتى أنها أمت بادیء دي بدء أن تصدق أنه ولدط كما يقول نابوليون نفسه في حديث له مع الجنرال موتولون، لانه حتماً كان قد تميزت بصفته وساءت كثيراً لافراطه في الدرس وسهر الليالي مكبا على المطالعة وذلك « لان خطره كانت تأتي عليه الا أن يكون الاول في صفه »

ولا توجد تفاصيل عن حياة نابوليون في ريان سوى ما كتبه أحد رفقاته في المدرسة ونشره بعد سقوط الملكية أي سنة ١٨١٥ فقد جاء في هذا الكتاب أن نابوليون كان يحفل تقريباً بالمرسومة فعينوا له أستاذاً حصيصاً هو الاب ديموى وكانت ذا كرهه صحيفة جداً بحيث لا يقوى على استظهار دروسه الا أنه كان يفهم بسرعة معى كل ما يقرأ وقد قرأ كثيراً وخصوصاً التاريخ

وكان منظره في مدح الانكليز ودم الفرنسيين وقد اضطر فيما صد الى تغير رأيه هذا . وكان لون وجهه أصفر شديد الاصفرار فكان يمال ذلك بأنه وهو في المهد كانت الحرب مستمرة في كورسيكا فاضطرت مرصه أن تنجوه الى الجبال وحلبت له عمرة تساركها



نومارت حين كان طالباً في المدرسة الحربية الملكية

في ارضاعه لقله لبنها ولكن العزة ماتت فلم تجد غير الزيت لتغذيه
به (كذا)

ويقال ان نابوليون لم يكن ليشاركهم رفقائه في الرياضة واللعب
ولكن الكاتب الذي يدعي أنه رافق نابوليون أيام المدرسة يقول
أنه في باريس كان يلعب كثيراً ولا سيما لعبة تسمى لعبة اللص وأخرى
لعبة الصيد وكلاهما حركة وركض . أما ألعاب الحقة فكان يحبها
تماماً حتى أنه لم يكن يعرف أن يرمي حجراً فيصيب بل أنه كان
ماجزاً عن تجسيد شعره بذاته وقد بلغ ذلك منه أن سمح له بالشذوذ
عن القاعدة فصار يدعو مزيماً لتجسيده وارسال جديلة وراء رأسه
حسب زى تلك الأيام

وقد غادر نابوليون برين في ١٧ أكتوبر سنة ١٧٨٤ قادراً
غير آسف لان شوقه الى كورسيكا لم يزل متدياً وحينئذ الى سبائها
الجميلة لم يرايل فؤاده لحظة

أما مدرسة باريس فقد أُلشئت على عهد لويس الخامس عشر
بالقرب من الانفاليد كأنما أراد منشئها أن ينشئ الابطال القدماء
ويفرح شيخوختهم بمنظر الشباب المعزي . ثم أقفلت واعتُض عنها
بمدرسة خاصة أعدت لقبول زهرة الطلاب ممن امتازوا في
دروسهم من أي بلد فرنسوي كانوا . وقد أظهر نابوليون أنه
حائز الصفات المطلوبة فقبل فيها بسهولة

ولا نعرف من حياة نابوليون في هذه المدرسة الملكية الا تنقياً
يروها رفقاؤه ومنها هذه الحادثة التي تدل على نفسه : كان الاعتراف

اجبارياً في المدرسة فاذا لم يحجىء التلميذ من تلقاء نفسه الى الكنيسة
حجىء به غصباً ووقف عند الباب حارس يمنعه من الخروج قبل أن يم
هذا الفرض الديني . فمما جاء دور نابوليون ووقف أمام الكاهن
سأله هذا عن وطنه فأجاب انه من كورسيكا فاما كان من الكاهن الا
أن انطلق في ذم الكورسيكيين وعد عيوبهم ولصوصيتهم فتكدر
نابوليون واحتدم الجدل بينه وبين معرقه حتى انتقل من السب الى
التهديد وانهى بأن ضرب نابوليون بقبضة يده على الحديد الفاصل
بينه وبين الكاهن فكسره وهجم عليه ولولا الحارس الذي أسرع
الى الفصل بينهما لكانت معركة دموية . ولم يعاقبه رؤساؤه على
ما جرى لانه لم يفعل ذلك الا دفاعاً للاهانة التي أراد أن يلصقها
الكاهن ببلاده

واليك حادثة أخرى ليست اقل دلالة على أخلاقه :

كانت العادة اذا مات قريب لطالب أن ينبثوه بذلك تدريجاً بعد
أن يُدعى الى غرفة خاصة يكون فيها وحده فيتسع له الاستسلام
للحزن والبكاء . فلما مات والد بونابرت دعاه الرئيس وأخبره بمصابه
وأشار عليه أن يختلي الى نفسه في الغرفة المعدة للراحة والتعليب .
فاما كان من نابوليون الا أن أجابه : « لن أذهب فالبكاء للنساء أما
الرجل فليبه أن يتعلم كيف يتألم وأنا لم أصل الى هذه الساعة دون
أن أفكر في الموت وأعود نفسي عليه كما أعودها على الحياة » ولم
تتحد له دمة وبقي متبعاً لدروسه يهدوء كأن لم يميت له احد وكان
يسمى هذا فلسفة

وخرج نابوليون من المدرسة في أكتوبر سنة ١٧٨٥ قاصداً
فالانس حيث افتتحت أمامه أبواب الليونات وأخذت الطبقة الراقية
تستقبل بلطف وأعجاب هذا الضابط الشاب الذي يحمل في جيبه
شهادة ليوتان في فرقة المدفعية . ويقال انه عندما بلغ قمة مجده
سنة ١٨٠٧ وصله يوماً من معلمه الرقص هذه الكلمة : « ان
الذي قاد خطواتك الاولى في الصالونات يستجد كرمك اليوم »

ويشهد احد المؤرخين ان فالانس واجتماعها كانت له مدرسة
كبرى شحذ فيها غرار دكاثة وادخر ذلك الاختبار الواسع وهو
الذي يصفه بقوله : كان صغيراً حليقاً أصفر بالناً من التحول حده
الاقصى . ضيق الكتفين تحت ثوبه الحربي يحيط برقبته ربطة معقدة
ويغطي أذنيه شعر رأسه المتبسط . وكان غائر الوجودتين مطبق الشفتين
حاد النظر قليل الكلام وجبذ العبارة اجش الصوت . وكل ملاع
وجهه تدل على العناد والعزم وكثرة التفكير وحب الاقراء والتفوق
من الناس

وكان يشغل أوقات الفراغ بالقراءة والتأملات . وأحب المؤلفين
اليه روسو الذي ترك أثراً في كل ما كتب من ١٧٨٦ الى ١٧٩٣
ولكن كان لهذا الميل والحب حد فسيحي . يوم يقول فيه عن معبوده
الفيلسوف : كان خيراً قرئنا وراحتنا ألا يولد هذا الرجل

الفصل الثالث

فتوة نابوليون

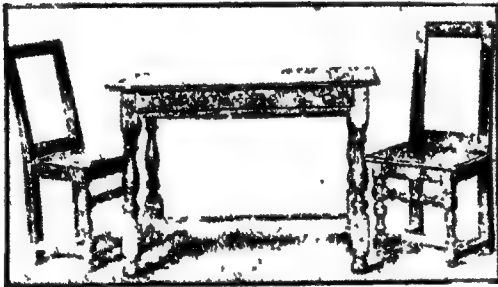
احتلف المؤرخون في تاريخ اليوم الذي غادر فيه الضابط الشاب فالانس الى ليون فزعم بعضهم انه اصيب في هذه المدينة بحمى الزمته الفراش أياماً وكانت سبباً في معرفه بانسة من جنيف اسمها اوجيه وهي التي اهتمت به وأحاطته بساتينها وعطفها حتى الشفاء ولكن مفكرات نابوليون لا تذكر شيئاً من هذا بل فيها أنه ترك فالانس قاصداً اجا كسيو في سبتمبر سنة ١٧٨٦ وعمره يومئذ ١٧ سنة

ولدى وصوله الى عمه الارشيدياك تفضيه آلام التقرص وتبرح به وقد أعيا داؤه أطباء الجزيرة فرأى ان يكتب الى الدكتور تيسو، كما مريك، والدكتور تيسو واسع الشهرة وهو عضو في الجمعية الملكية وجمعية بال الطبية وجمعية برن الاقتصادية فليس غريباً أن ينتجه نابوليون بأفكاره اليه ويعلق آماله عليه . ولا نعلم أي تأثير ترك في نفس نابوليون اغفال هذا العالم الرد عليه على الرغم مما أولاه من تناء ومحجد

ولشدة الداء امتنع عنه عن العمل بساتناً فاضطر نابوليون ان يتسلم زمام الادارة في البيت لان شقيقه الاكبر كان على سفر الى ييز فلم يبق لنابوليون من سبيل الى ترك اجا كسيو حينئذ فكتب

الى وزير الحرب يسأله أجازة خمسة أشهر مع حفظ معاشه فأجابه الى طلبه

وقد يتمجب القارىء لهذا القياب المتكرر من المدرسة ولكنها عادة جرى عليها الجميع من الكولونيل الى المايجور الى الليوتان



مائدة وكرسيان وحدث في الغرفة التي كان يشتملها بوارت في اوكون
حيها كان ليونان المدفعية

وهكذا كان ناوليون بروح وبخيء بين فرنسا وكورسيكا محتجاً
بضعفه حيناً واعتلال أمه حيناً آخر

وقد كانت امه استفادت بما مضى من حمامات جوانيو الواقعة
في كورسيكا على مسافة ثلاثين كيلومتراً من اجاكسيو فرافقها ابنها اليها
هذه المرة وكانت جوانيو او كوانيو عظيمة الشهرة لذلك العهد يؤمها
الناس من كل صوب فيجتمع فيها زهاء ثلثمائة بين مريض يرجو

الشفاء ومتعب يطلب الراحة من هموم الاعمال او عراك السياسة .
وقائدها الكبرى هي تسكين الاوجاع العصبية ، تلك الاوجاع التي
منيت امه بها واتعل اليه ميء منها بالوراثة كما ورد عن ابيه استعداد
المرضي . وقد كان يعلم أنه مدين بما فيه من الحالة العصبية لأمه
خصوصاً ولهذا كان يقول عن نفسه : « رأس رجل على جسم امرأة »
ولم يسافر نابوليون كورسيكا الا في شهر اكتوبر سنة ١٧٨٧
فوصل باريس في التاسع من نوفمبر ونزل في أوتل شربورغ بشارع
سنت أونوره

ومن راجع مفكرات نابوليون وقرأ ما كتب بعنوان « أدوار
حياتي » يجد هذه العبارة : « وصلت الى اجاكسيو سنة ١٧٨٦ في
سبتمبر وتركها سنة ١٧٨٧ في سبتمبر ثم عدت اليها في يناير وتركها
في يونيو الى اوكون »

أما حياته في اوكون فلم نعرفها الا على وجه التقريب بعد
البحث في مختلف ما كتب عنه . والظاهر أنه كان يسكن فيها مع
أخيه الصغير لويس في الطابق الثالث من جناح الثكنة وكانت غرفته
مظلمة يدخلها الهواء من نافذة صغيرة . وهناك وجه كل همه الى
الرسم والرياضيات وعلم القراسة وكان له صديق اسمه دي مازيس
يختلف في الاخلاق عنه كل الاختلاف ومع ذلك فقد تمكنت بينهما
أواصر الود فكانا يأكلان معاً ولصيق ذات اليد أراد نابوليون أن
يميش بالبن وحده مدعياً المرض فقل صديقه مثله وشاركهما في
هذا النوع من الاضراب عن الطعام رفيق آلت

وكان من شروط هذا الاتفاق الثلاثي أن يؤلف كل بدوره قصة نثرية يقرأها بعد الفداء فعاشت القراءة بقدر ما عاش الاتفاق لان معدة نابوليون قصرت عن احتمال اللين بل ان هذا الحرمان أثر في محته فاعتلت واضطر الى ملازمة الفراش . ولم يدخل الى المستشفى حينئذ لان النظام كان لا يسمح بالدخول اليه الا لمن كان في خطر . وفصلاً عن ذلك فانه كان يعاف الادوية ويأتف الخضوع لنظام المستشفى

وكان طبيبه في تلك المدة الدكتور ياغلو فلما صار نابوليون قسلاً اول سنة ١٨٠٢ واستعرض الجيش في ساحة مارس كان ياغلو لا يزال في وظيفته فعرفه نابوليون حالاً وصاح به : أي ياغلو ألا تزال غريب الأطوار . فأجاب هذا : « ليس بالمقدار الذي أمت فيه من الغرابة أيها القنصل الذي لا يعمل مثل سواء ولا يجد من يقلده » والظاهر أن الجواب لم يغضب نابوليون فسمى الطبيب عضواً في جوقه الشرف ونقي في وظيفته الى سنة ١٨١٥

ما هو ذلك المرض الذي أصابه في اوكون وكما كانت مدته ؟ ربما كان الحمى الراجحة الكثيرة الانتشار في تلك البلاد والتي كان نابوليون معرضاً لها ولا يجعلها كما ترى من كتابه لانه اذ يقول : « صحتي الآن أحسن فأستطيع ان احرر لك . ان المناخ هنا سيء لوجود المستنقعات وفيضان النهر المتواصل الذي يملأ الحفر بماء أسن . وقد تبعت كثيراً لتعدد نوبات الحمى المتهاكة وأما الآن بعد ان صحا الجو وذاب الثلج وتبدد الضباب فاني أشعر بتحسن سريع »

ولم تمنحه آلامه من متابعة دروسه فكان يستيقظ الساعة الرابعة ويبدأ بالعمل ولا يأكل الا مرة واحدة في النهار نحو الساعة الثالثة وبعد شهر من مرضه طلب ان يستريح فلم يرفض طلبه هذه المرة أيضاً فذهب الى احاكسيو وقصد الى الاستشفاء بيماء اورنيزيا الحديديه ثم عاد الى اوكون مصطحباً معه أخاه الصغير لويس يرشده ويدربه ويعلمه الرياضيات والتاريخ

وفي ابريل سنة ١٧٩١ رقي الى رتبة ليوتان اول في فرقة كرنوبل فذهب الى فالاس وأقام فيها زمناً ومنها سافر الى كورسيكا ثم عاد الى باريس والثورة في غليانها

يقال ان أخاه لويس دخل عليه يوماً متأخراً عن عادته فلامه اخوه على كسله فقال له معتذراً لقد كنت أحلم حلماً جميلاً وهو اني صرت ملكاً فذهبه نابوليون وقال : « انت ملك ؟ هذا يكون يوم أصبح امبراطوراً » ولم يدرك في خيله ان تلك النبوة ستصدق

ويقال ايضاً انه مر في ساحة التويلري في يونيو سنة ١٧٩٢ بين المهرج والمرج وازدحام الشعب المسلح المهاجم على القصر وكان الراوي وهو أحد المحامين يحادث صديقاً له عن الاحوال الحاضرة فقاطعهما شاب مجهول اصفر اللون حاد النظر قوي الصوت وقال لهما : « لو كنت انا الملك لما صار شيء من هذا ابداً » وعرفا فيما بعد ان هذا الشاب هو بوناپرت

وفي سنة ١٧٩٣ أصابه في اقبون مرض قامتع عن العمل ولكنه لم يتمتع عن الكتابة فالف عشاء بوكير Souper de Baucuire بإنشاء

سهل مقبول يظهر من خلاله محبته للعلم والمطالعة وميله الى التدقيق
وبعد حين وطشت اقدام نابوليون ارض نيس وكانت الساعة
تقترب ، تلك الساعة التي سيمثل فيها على مسرح السياسة دوره العظيم
ففي ليلة من ليالي اكتوبر سنة ١٧٩٣ انتشر نأ الحياة وتسليم
طولون للانكليز وكان نابوليون قائماً بوظيفة في المدفعية قياماً لا مأخذ
فيه لطاعن فاعجب به قائد الفرقة ايما اعصاب وقد ذكر المؤرخون
كيف دعي نابوليون بومبرت لقيادة الجنود التي عهد اليها استرجاع
طولون

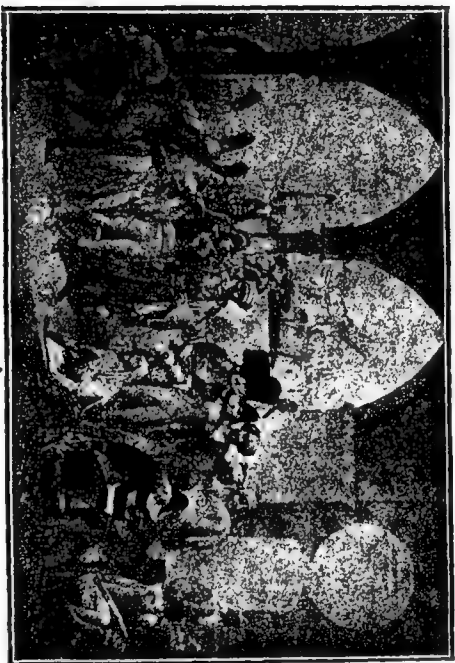
من ذلك اليوم أخذ نجمه يلعب في الافق . من ذلك اليوم تسلمه
التاريخ تسليماً ابدياً . من ذلك اليوم ارتدى ثوب الخلود

الفصل الرابع

نابوليون يتسلمه التاريخ

لم يكن استرجاع الفرنسيين مدينة طولون كامياً لتلفت الانظار الى نابوليون . نعم ان هذا الحادث الخطير كان اول انتصاراته ومطلع مجده الا انه لم يوطيء له مهاد الشهرة فبقي كما كان مجهولاً حتى انه لم يرد لاسمه ذكر في التعرير الذي رفعه القائد ديجوميد الى «الكونفالسون» ولا في المراسلات التي كانت على اتصال بين الضابط مارمون واسرته على وجود مارمون معه في المدفعية ومرافقته له كل حين . وكل ما ورد بشأنه هو هذه الجملة في احدى رسائل مارمون الاب : « من هو هذا الجنرال بوناپرت ومن أين أتى ؟ لا علم لاحد به » ذلك لانه لم يكن معروفاً حتى تلك الساعة ثم أخذت الاقدار تساعد وتثق امامه سبل الشهرة والمجد

والحق اولى ان يقال ، ليس في الناس من ساعد حظه على الظهور وخدم شهرته كتابوليون فقد كان في طولون يقدم على الموت غير هباب ولا وجل ويهجم في طليعة فرقته تحت رصاص العدو المنهمر كالسيل مدفوعاً بحماسة الشباب وحدة المزاج متقللاً من جهة الى جهة كأنه يحاول ان يكون في كل مكان . وكان من جراء هذه المجازفة بحياته أن قتل تحته جواد واصابه طعنة حربية في فخذه سببت له



تأمر كثيرين يتفقد الصابون بالخرب في طابا (ملا من صورة للمصور جرد)

جرحاً بالغا كاد يقضي بقطع ساقه . ذلك ما جعله يقول وهو في السفينة التي كانت تقبله الى جزيرة القديسة هيلانة ان أول من جرحه كان انكليزياً

وقد اصابه في الجيش داء الجرب المنتشر يومئذ انتشاراً هائلاً فكانت النتيجة ان ظهر فيه مرض جلدي نسميه نحن الاطباء اكزيما واستصعب عليه شفاؤه . وكان سبب الجرب لتلك المهدم مجهولاً فلم يكن أحد يجسر على معالجة الطعق الناتج عنه خوفاً من ان يفور في الجسم ويسبب علة اخرى اشد وطأة واصعب علاجاً وهذا ما يفسرك كيف انه عندما جاء مصر وظهرت فيه لأول مرة اعراض الداء في معدته لم يجد الاطباء خيراً من ان يلقوه بثوب مريض بالجرب ظناً منهم بل اعتقاداً ان ارجاع البثور الى جلده هو أفضل واسطة لتحويل الالم عن معدته

وكان الاطباء يتقنون فائدة التطعيم بالجرب حتى ان أحد الثورماندين المشهورين ادعى شفاء السل به وغيره شفاء الصرع وبقيت هذه الطريقة الوحشية يتخذها الطب سلاحاً الى أن عرف اصل الجرب وماهيته

ولبت نابوليون زمناً طويلاً متأثراً بذلك الداء . حكى الدكتور اتومارشي طبيبه في متفاه انه رآه مرة هائجاً مضطرباً فاشار عليه بعض المسكنات فاجابه الامبراطور: « اشكرك ولكن عندي ما هو أفضل من عقاقيرك . وارى الساعة قد دنت والطبيعة تمد يدها لمساعدتي » قال هذا وانطرح على المقعد وقبض على نخذه الايسر

واعمل يده في الجرح فانفتح وسال الدم ثم قال : « ها نذا قد استرحت
ألم أقل لك ان لي نوبات كلما آن أوانها جلبت الراحة لجسمي » . وكان
بعد ان يسيل الدم ويحف الجرح ويندمل يقول للطبيب : « أرايت



الدكتور دجنت
(نقلا عن رسم لدوتتر)

كيف ان الطبيعة تتكفل بكل ما يلزم فترجع التوازن الى الجسم كلما
أقلت منه »

قال اتوماوشي : أخبرني هذا الحادث ودفعني الفضول الى درسه
فتبين لي بعد البحث انه قديم يتكرر آونة بعد اخرى ويرجع تاريخه
الى حصار طولون

ولما هوى رويسير كان نابوليون في حالة شديدة من التعب والضعف فذهب الى ذويه على مغربة من أتيب طلباً للراحة وهناك لم يربداً من دعوة طبيب لمعالجته فجاءه الدكتور دجنت وكان موضع ثقته واحترامه الا انه تمادى معه في الجدل فغير رأيه فيه ولم يرد ان يستعمل الدواء الذي أشار عليه به وربما كان هذا الاهمال سبب التمادي في ضرره

اما معرفته بالدكتور دجنت فيرجع عهدهما الى نيس عندما كان الضباط مجتمعون في مخازن الازياء حول بعض البائعات الجليات وكان بونابرت في عداوم على انه لم يكن يريد الا الحادثة فقط ولا يخرج دون ان يشتري شيئاً ولو زهيداً . وكان معروفاً منذ ذلك الحين بروده ولكن الايام والضعف قد اضاقا الى ذلك معايب اخرى فكان في الزمن الاخير ايام اجتماعه بالطبيب لمعالجته فيسح المتظر قليل العناية بذاته هزيعاً اصفر اللون محدودب الظهر كما روت الدوقة دبرانتس

واليك صورة من نابوليون وهو في السادسة والشرين كارسها لنا ستاندل :

كان أغرب رجل عرقه في حياتي وأشد الناس هزالا . وكانت ثيابه رثة خلقة حتى لا يكاد الناظر اليه يصدق انه جزال ولكنه كان جميل النظر فتان اللحظ ممناً حياة حين يتكلم ولولا نحوه البالغ حده الاقصى لاجتذب الانظار ما فيه من رقيق الملاح وجيل الابتسام اما شجاعته فلم يكن سبيل للسك فيها

وفي احدى التظاهرات كان نابوليون الجبرال يسير على حواده
وهو حديث العهد بالابلال فاحاطت به عصبة من النساء بين المويل
والوعيد يطلبن خبزاً وتقدمت اليه منهن واحدة بدينة وهي تصيح :



نابوليون على حمله في مصر

« ألا ان هؤلاء الرجال يهزأون بنا ولا يهتمم مات الشعب او عاش اذا
ملاؤا بطونهم وسمنواهم » . فاجابها نابوليون بلطف : « انظري
يا سيدتي من منا نحن الاثنين اكثر سمناً ؟ » . وكان في ذلك اليوم
شديد التحول كثير الاصفرار غائر العينين

وفي ٨ مارس سنة ١٧٩٦ تزوج من أرملة بومارشه وفي ٢١ منه ذهب لتسلم قيادة جيش إيطاليا وبقيت محبته في اعتلال كما يظهر من رسائله الى زوجته جوزفين بعدم استغفائه في سبتمبر

ومن ١٠ سبتمبر سنة ١٧٩٧ الى ١١ مايو سنة ١٧٩٨ اي مدة اقامته في باريس قبل الرحيل الى مصر أخذ يشعر بالتحسن والمافية ولكن زوجته جوزفين كانت قلقة عليه فاجتست في احدى السهرات عند باراس بالطبيب كورفيزار وسألته رأيه في الداء الذي يمكن ان يخاف منه على محبة الحلال فاجابها على الفور انه سيموت بالقلب وسمع نابليون ذلك فالتفت الى كورفيزار وقال : « وهل كتبت في ذلك كتاباً ؟ »

— كلا غير اني عن قريب سأفعل

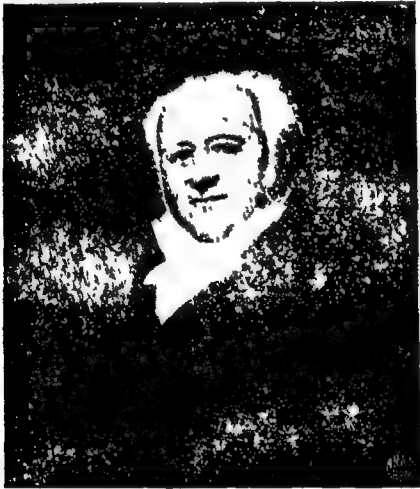
— اكتب اذاً اكتب . ومتى أتيتحت لنا فرصة نكلما مما عنه
أما الكتاب فلم يظهر الا بعد سنين ولم يقدمه كورفيزار الى الامبراطور الا بعد الطبعة الثانية وقد صدره بهذه الكلمات :

« الى جلالة الملك والامبراطور

« ان سماح جلالتك لي أن أقدم لما هذه الطبعة الثانية من كتابي
هو أحسن مكافأة لمعلي الحقير . ولقد كان من الصعب قبلاً أن يقدم
مؤلف كتابه الى ملك ولا يبالغ في عبارات المدح أما اليوم فالمبالغة
تقسها قاصرة عن أن تفي بمدح نابليون

« ولكن يا مولاي اذا كان العقل يدعوني الى السكوت فالمواطف
تأمرني أن أذيع على رموس الاشرار ما ترك وعرفاني الجليل »

وكان كورفيزار يوم ألقى عليه الامبراطور نظرة الرضا شيراً
يشغل مكان الطبيب الاول في مستشفى الرحمة . والذي أعجبه منه
بوجه خاص هو حسن التشخيص وبراعته التي لم يدانه فيها أحد



الدكتور كورفيزار

ثم جاء نابوليون مصر وسوريا فلم يفعل فيه الخير ولا تعب
السفر بل احتملت بغيته الضميمة كل هذا فوق ما كان معرضاً له من

العدوى بالطاعون لاختلاطه بالمرضى وملاست لهم
وقد جرى جدال في احدى جلسات الجمع العلمي في مصر عر
عدوى الطاعون بين الجزال والطبيب دجنت فاني هذا أن يوافق
نابوليون على انكار العدوى وما كان نابوليون ينكرها عن جهل بل
امداداً للخوف عن الجيش فصاح به من الغضب : « تلك هي مبادئكم
أيها الاطباء والصيادلة تفضلون أن يموت جيش بأسره عن أن تضحوا
بواحد منها »

وأحسن وصف له بعد رجوعه عن مصر هو ما كتبه عنه خادمه
الذي أقام معه ١٥ سنة فقد ذكر أن الامبراطور كان أصفر نحىلا
نحاسي اللون فائر العينين مكسوف الحين قليل شعر الرأس الا أن
جمال الزرق في عينيه كان يعكس عواطف نفسه الحساسة في قساوة
وخنو وشدة ولين وكان فيه حسناً وأسنانة بيضاء سليمة وأتفه جميلاً
يوناني الشكل . أما رأسه فكان ضخماً محيطه ٢٢ بوصة مسطحاً من
الحنايين شديد التأثير والاحساس مما كان يضطره أن يضع في قبعة
الجديدة قطعاً ويكلف خادمه لبسها مراراً قبله حتى تلين ، صغير
الاذنين ، قصير النقب ، ضيق الكتفين ، عريض الصدر على ندرة
السعر فيه ، مقنول الساعدين والساقين ، قامته خمس أقدام ووصتان
وقد ذهب نحوه فيما بعد دون أن يذهب بجماله بل كان ملكاً
أجل منه قصلاً كان الهوم والاطماع والشواغل التي أنهكت يونانرت
قد تضاءلت وارتدت أمام نابوليون بعد أن بسم له الزمان وخضعت
له دول الارض وشموبها

الفصل الخامس

١٨ :- وممر

ان تفاصيل هذا النهار المشهور قد عرفت لكثرة من كتب عنها ولكن ثمة أشياء لم تعرف وهي تجل لنا الفصل الاول من هذه الرواية . وقد ذكر بعضها المستشار كوندرا قال : رأيت في التويلري فوق جواده الاشهب وهو يقصد الى سان كلود وكان وجهه طويلاً نحيلاً أصفر وشعره الاملس مقصوفاً الى فوق الاذن وعلى رأسه قبعة صغيرة . وذكّر بعضها الآخر البر فاندال قال : خرج بونابرت من موكبه ودخل بين الجماهير وحده مكشوف الرأس ودنا من التبر مصلاً الضجيج والصياح : ليسقط الدكتاتور . ليسقط الظالم وهض الجمع بأسره مظهراً غضبه على الرجل الوقح الذي جاء بسلاحه وحذائه يخرق حرمة ذلك المهد كانه قبصر الرومان

وفي أسرع من لمح البصر كانت الجماهير قد التفت من حول الجزال هذا يشتم وهذا يتوعد وهذا يمد يده اليه ويمسكه من عنقه ويهزه بنف فلم يبق هذا الرجل العصبي المزاج الشديد التأثير الذي كان يتجافى الجمهور وينفر من الازدحام على احتمال هذا الثقل الذي انحط عليه ، لم يبق على ملاسمة هذه الايدي المتوحشة واستشاق هذه الاقاس الخارجة بالثنية من أفواههم والهواء الساخن المختلط

بتلك الاقاس فأحس بضف واقباض صدر وغشاوة بصر
وأغمي عليه

كم من الزمن شغلت غيبوته ؟ كان من عادته النضب عند نابوليون
أن يرجع اليه التوازن المفقود شيئاً فشيئاً فلما عاد وعيه أخذ يشتم
الجمع ويشكو من اعتداء الناس عليه ويصرخ « يا الفتنة » وهو على
جواده بين جيئة وذهاب وقد خدش وجهه المصفر بأظافره من
النضب حتى سال الدم وذاع أن نابوليون مجروح في جيئه وبفضل
هذا الجرح رجعت في جانبه كفة الميزان فكفى أخاه لوسيان
أن يدل الجماهير عليه وعلى الدم المتجمد على وجهه بصوت وحركات
لا يفرق فيها عن أبرع الممثلين ليصل الى قلوبهم ويخفف من حدسهم
وغضبهم

ولم تقده « القنصلية » في تحسين محنته بل ظل كالاول هزيملاً
أصفر ولكن نظره الساحر كان يدل على فكرة وقادة وتبصر
غريب وقد وصفه أحد الانكليز بقوله : كانت ملامحه يدل على
السوداء والتفكير العميق . ولما كانت تعرف شفتاه الجميلتان الابتسام
أما عيناه فكانتا متقدبتين كجنوة من نار وصوته عميقاً كأنه خارج
من القبور

وقال فيه الشاعر روجر : ان اصفراره كان اصفرار الموت . واثاق
الجميع على ذكر اصفراره دليل على ما كان عليه من المزاج الصفراوي
فهو يدخل في تلك الفئة التي يسميها اليوم الاستاذ جليز الاسرة
الصفراوية

وإذا كان التشخيص على ما يقدمه لنا الوصف شيئاً لا يخلو من
الجسارة فاته هنا سهل لاتفاق الكل على نقطة معينة ولا سيما لأن
ذلك كان قبل الزمن الذي ارتقى فيه نابوليون ذروة المجد فصار في
عين الامم كما قال فريدريك ماسون ابعد من ان قتاله ماديّات الزمن
والحياة والشيخوخة

قال الشاعر الفرد ده فيني : بونا برت الرجل ونابوليون الوظيفة
الاولى يلبس قبة والثاني تاجاً

ولكن هذا التحول الذي رافقه في الادوار الاولى من حياته
سيبتدل مع الزمن فيتنفخ الوجه والبدن ويحنف شعر الرأس ويحول
اسوداده ويصير كما قال عنه أحد التجار الالمان وقد اتى به في
جزيرة البا : « اني عرفت هذا الرجل قديماً فلما رأيتة اليوم كدت
لا اعرفه . نعم انه لم يعد ذلك الرجل اذا نظرنا اليه من الوجهة
الطبية » . وهذا ما سنظهره في الفصول الالية

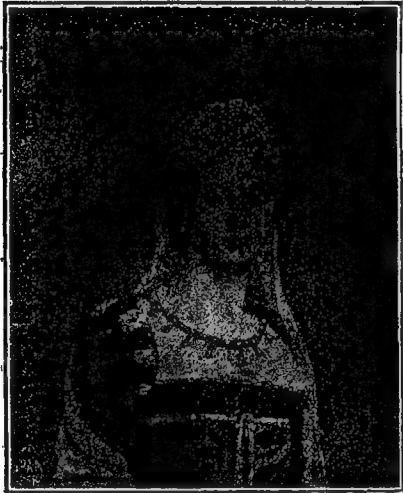
الفصل السادس

اجتماع نابوليون بكورقيزاد

ان اجتياز جبل سان برنارد سنة ١٨٠٠ كان حادثاً عظيماً في التاريخ ولا نحاول هنا اعادة ما قيل ولا نقل المعروف عن كتب التاريخ بل نتلمس الحقيقة كما دتما في مظانها الحقيمة الصادقة فنروي للقراء ما عثرنا عليه مما لا يزال أكثره مجهولاً . فقد جاء في مذكرات الدليل الذي رافق البطل في هذه الحملة ما يأتي : الفرق عظيم بين الجزال فيكتور والقنصل فالاول كان شديداً طامحاً قليل الصبر لم أجد في رفقته الا الخوف فكما عثر بنلي تحتته كان «يهول» علي بالكراياج أو بالسيف على أنه كان جميل الطلعة حسن الهندام أما بونابرت فكان هزئلاً شاحباً وياض عينيه كقشرة الليمون (ملاحظة خليفة بطيب) وكان قليل الكلام حزين النفس يكثر من التلفت وراءه ليتحقق من تقدم الجيش الزاحف

وذكر انكليزي رآه بعد سنتين من هذا التاريخ وهو يستعرض الجيش في التويلري ان ملاحظته كانت تدل على التعب والسوداء قال : «ما كادت المركبات تصطف في امامتها وتقف فرق الحياالة والمشاة أمام القصر حتى اطلق المدفع فشاهدنا رجلاً صغيراً يقفز بحفة لا مثيل لها فوق جواد ايض وينطلق مسرعاً بين الصفوف

يتبعه القواد والضباط . اما الجواد فكان اسمه مارانكو واما الراكب
قنابوليون بونارت القنصل الاول



الامبراطورة ماري لويز

وكان مرتدياً سترة زرقاء ذات حواش بيضاء ولايساً قبعة
صغيرة عليها شريط مثلث الالوان
أما وجهه فلا ريشة المصور ولا قلم الكاتب يقدران ان يأتيه

بالحقيقة عنه فان لونه كان اصفر قائماً وعينه غائرتين في رأسه ولها
زرقة ضاربة الى السواد ونظر احد من السهام
وكانت شفتاه جيلتين تعلوها من أن لأن ابتسامة حلوة.
ساحرة الا انها نادرة وكثيراً ما خلفتها عبوسة مخيفة لادنى سبب لان
نابوليون لم يكن يطبق المعارضة

وكان يظن في الاطباء ويستعزى بهم الى ان اصابه داء في
صدره فشفاه كورفيرار وجعله يغير اعتقاده فصار كما يقول هو نفسه
يثق بالطبيب دون الطب وهذه عبارة لا معنى لها لان الطبيب هو
بطبه قبل كل شيء. ولكنها من تناقضات نابوليون السكثيرة

ومن تناقضاته أيضاً في مسائل الطب والفسبولوجيا تعريضه للموت.
بأنه فقدان الارادة وكان يقدم برهاناً على صحة رأيه الحادة الآتية :-
جمع به مرة جواد المركبة في سان كلود فوقع منها على صخر.
وأصاب الصدمة معدنه قائمه كثيراً فلما كان الند وقد استرجع قواه.
قال لمن حوله : « امس اتممت اختباري عن الارادة . فان الضربة
التي أصابني في معدني كانت شديدة حتى خيل لي ان الحياة أخذت
تفارقتني ولكن بقي لي منسج من الوقت لا فكر وأقول لا أريد أن
اموت ففرت وبقيت حياً ولو كان سواي في مكاني لما طاش بعدها »
وسواء أكان صادقاً فيما رواه عن نفسه ام غير صادق فانه لم
يظهر مثل هذه الشجاعة في احوال غيرها كانت تتطلبها فقد قيل انه
كان يتنزه مرة في التهر مع بعض حاشيته فاقتلب بهم القارب وسقط
الجزال برنيار في الماء فاخذ منه الرعب مأخذه واغمي عليه ولم يُنجز.

هذا التبا بل بقي سرّاً من اسرار الدولة .
 وكان في بروكسل سنة ١٨٠٣ يوم اصابته علة الصدر وبصق
 دماً فبعت في الحال من جاءه بكورفيزار الذي لم يخف على ذكائه
 اسباب الداء ولكنه أبى أن يخيف مريضه بذكر تشخيصه واكتفى
 بالقول أنه فساد في الدم يمكن اخراجه بوضع محرقة على الصدر .
 وقد استفاد نابوليون من علاج الطبيب فوقف بصق الدم وخف
 السعال وزال ضيق الصدر فصار كورفيزار منذ ذلك الحين طبيب
 الخاص وموضع ثقة المغمور بالمكافات
 وقد احجم كثيراً قبل دعوة كورفيزار ولولا الحاح كاتم سره
 لما فعل وقد قص هذا الاخير كيف تم ذلك فانه كان في مالميزون
 يشتمل الى جانب بونايرت فلاحظ غير مرة ان سيده كان يصفر جفاة
 عند اتصاف الليل ويضحى على الكرسي ويبك ازرار صدره ويتهد
 تهدياً أليماً فيقوم ويرافقه الى غرفة النوم وهو مستند الى ذراعه .
 وقد مضى ستة أشهر على هذه الحالة وكلما قام سكرتيره بأمر التداوي
 ومن يختار طبيباً كلن الجواب كورفيزار

ومن تأين ديوانرن الذي لفظه على قبر زميله رى ان الصفات
 التي تحت لكورفيزار طريقاً الى قلب نابوليون كانت سرعة الحاطر
 والتدقيق وحرية الفكر وقد استطاع الطبيب ان يحفظ كرامته امام
 الرجل الذي لم يترك لاحد كرامته . وقد قيل أنه وهو سائر الى
 مالميزون كان يردد في نفسه : « لا اعلم اي ربح اجنيه من هذه الزيادة
 ولكني متأكد انني سأخسر حريتي » . ولقد اخطأ ظنه فانه لم يكن

أبدأ عبداً لفلك السيد الذي كان يساعده على الكثير اكراماً له
واخلاصه

والذي وافق مابوليون بوجه خاص ان كورفيزار كان يتكل
على الطبيعة اكثر مما يتكل على الادوية ولا سيما لان الطب في نظر
مابوليون كان علم احتياط لا علم تدقيق وكان يسترف بفائدة الهيجين
اي علم الصحة وله فيه آراء خاصة

وكان يستيقظ مبكراً فيأمر حالا بتجديد هواء الغرفة ثم يتناول
كأساً من الشاي او ماء زهر الليمون ويسرع بالحلاقة لنفسه وقد
اضطر الى هذه العادة لانه لم يجد بين المزنيين من يستطيع أن يقوم
بهذه المهمة نظراً لما كان عليه من صيق الصدر وقلة الصبر فكانت
تساوره حركات عصبية لا يأمن معها المزين من ان يجرحه راراً .
ومن الغريب انه لم يكن يستعمل الا صابوناً انكليزياً وموسى انكليزية
ويتعجب من امكان الحلاقة بغيرها . وقد اشتهر بالصرامة في ماقبة
التهريب حتى انه كان يحرق كل سنة ما يساوي الالوف من البضائع
الانكليزية المهربة ولكنه رضي لنفسه بالشذوذ حتى انه كان يدفع
نمن للموسى جنينين وهي تساوي ربع القيمة

وكان مملوكه رستم يمسك له المرأة أثناء الحلاقة حتى اذا انتهى
وآن اوان الاستحمام بالماء الساخن لبث في الحمام زمناً طويلاً يسمح
في خلاله من سكرتيه قراءة الجرائد والشرافات وقد يطول الوقت
محو الساعتين غير مبال باذن الطيب قائماً خفية الماء الساخن الى ان
يتصاعد البخار ويغلا الغرفة ويحول دون القراءة فيضطر السكرتير
(٤)

الى فتح الباب . وكان ولعه بالاستحمام شديداً الى درجة انه يستيقظ أحياناً في نصف الليل فينهض حلالا الى الماء ومن أجل هذا كان يعد له الحمام اين ذهب دون نظر للمكان ولا الزمان . ولما ولدت ماري لم يزل جاهدته البشري وهو في الحمام

وكان من نتائج هذه المغاطس الساخنة المتكررة أن سمن بدنه شيئاً فشيئاً ولكن ذلك لم يمنه عن المثابرة عليها لاعتقاده أنها تخفف عنه عسر البول الذي شعر به لأول مرة في حملة ايطاليا وما يرج يزاد حتى اشتدت عليه التوبة سنة ١٨١٢ . كما أنها تقيه شر الامساك المزمن الذي رافقه منذ الصغر

وبعد خروجه من الماء كان يفرك بدنه بفرشاة قاسية ثم يسكب عليه ماء الكولونيا بزاراة وقد استفاد طادة الفرك هذه من الشرق ولما عنده منافع جلي

وكان يدعي ان السر في صحته ومقدورته على احتمال التعب هو افراطه من آن الى آن في عكس ما تعود عليه فكان مثلاً يستريح ٢٤ ساعة أو يمشي ستين ميلاً أو يركض على جواده طول النهار كما كان يفعل في جزيرة الب كآ أن التعب ضروري لبنيته ولهذا كان يرجع من فتوحاته وحروبه وهو أوفر سناً وأقوى صحة

ولا يخفى على الناقد البصير ما في قوله هذا من الحقيقة قال الرياضة البدنية تساعد على افراز الغدد الجلدية واخراج الفضلات والسوم ولا سيما في الاجسام المصابة بالارترتسم . ذلك ما كان يحمل نابوليون على القول وهو في جزيرة القديسة هيلانة قبل موته بثلاثة

أشهر : « آه لو كان في الامكان أن أعرق وأن يفتح جرحي فشفائي
من وراء ذلك »

هذه الرياضة وهذا التعب جللاه يتمتع بالصحة والمافية أربع
سنين متعاقبة أي من سنة ١٨٠٢ الى ١٨٠٦ كما يظهر من رسائله
الخاصة

الفصل السابع

من سنة ١٨٠٣ الى ١٨١٠

في ١٢ نوفمبر سنة ١٨٠٣ كان في بولونيا البحرية Boulogne sur mer فكتب الى زميله كلباسرس Cambaceres انه قضى ليله في الميناء في مركبه أو فوق حواده ولم يزعه أداً ابتلال جسمه ساعات متوالية

وفي ١٢ أكتوبر سنة ١٨٠٥ كتب الى حوزفين من اوكلبورغ انه بنحير على الرغم من فساد الجو واضطراره الى تغيير ثيابه مرتين في اليوم لكثرة المطر

ثم كتب لها بعد أيام انه أصيب بانحراف يبر لوحوده طوله النهار في الماء ولكن راحة يومه أنسته كل غناء

وفي ٣ ديسمبر من تلك السنة كتب يخبرها انه قهر الجيوش النمساوية والروسية بقيادة الامراطورين وقد تب قليلا لاقلمته تحت المضارب ثماني ليال باردة ومني برمد بسيط طالجه بماء الورد القاتم فثني منه بعد ثلاثة أيام

وفي سنة ١٨٠٦ كان السمن قد أخذ سيلا الى يده خفته مقدرة على احتمال حياة التعل . ففي ٢٧ سبتمبر يتنا كان في ماينس مع الامباطورة وتاليران أصابه عند الوداع ضعف فجائي فضع بذراعيه

جوزفين وناليران معاً وأخذ يخاطبهما بكلام ملؤه خنو حتى أبكاهما
وما كان الدمع ليسكن نابوليون بل انتهى بنوبة عصبية شديدة من
تشنج وفيه حتى اذا تاب الى نفسه أفلت منها وأمر بالرحيل



نابوليون الامبراطور

وفي ١٣ أكتوبر ارسل اليها يقول : لقد نخلت في هذه السفرة
هناً بدا أقطع كل يوم عشرين ميلاً ركباً . أمام الساعة الثامنة وأنهض
نصف الليل فافتكر انك في هذه الساعة لا تزالين مستيقظة

وفي عد اليوم الذي خط فيه هذه الكلمات جرت موقعة يانك الشهيرة فكتب اليها وكات في مايلس مع الملكة هورتنس والاميرة ستفاني : لقد انتصرت انتصاراً باهراً على الروسيا يا صديقتي وكاد لللك والملكة يقعا في أسري ثم اعقب هذه الرسالة في اليوم التالي بثلثها : لقد صدق تدبري فقهر جيش العدو كل القهر ولم يبق الا أن أقول اني بخير . وان التعب والسهر ونوم الحيام قد اكسبني سناً وفي ٢٨ نوفمبر أخلى الروس قفسوها فدخلها مورا وأقام هو في بوزن أو بولوا كما يسميها الطليان اليوم ومنها كتب بخبر حوزمين انه حضر ليلة راقصة كان فيها كثير من النساء الغيات الجيلات وكن لا يحسن اللبس على الرغم من ان الازياء باريزية

وهكذا لم يكن بخفي يوم دون أن يخطط الى زواجه قبل النوم ولو سطرأ يسر كما به في تأثراته . وقد يوحز ما أمكن الابهجاز . ولكن كانه كانت تتقد شوقاً وعراماً كما ترى من الرسالة الآتية : « كنت في المرحص . ليلة ماطرة . محقق حسنة . أجلك وأدوب شوقاً اليك . كل نساء بولويا فرسويات ولكن في نظري لا يوجد الا امرأة واحدة . أتعرفينها . ما أطول الليالي بعيداً عنك . أرحو أن أدعوك الى موافاتي عند سنوح الفرصة . ان حرارة كلماتك أرمني منك لا تعرفين المواع وما تريده المرأة يكون . أما أنا فاني جد ومولاي لا يعرف الرحمة وهو طبيعة الاشياء »

وكان جبه لحوزمين قد تجدد ككأه في الزمن الاول وكل رسائله تم عن حالة نفسية حسنة وهي دليل على الصحة كما كان يقول :



الامراطورة حورفي

أنا بخير وعمرى ما نمت بالصحة مثل الآن
 وفي ١٨ يوليو كتب يقول : انه وصل الى درسد بصحة تامة
 على الرغم من بقائه في المركبة مائة ساعة دون أن يتحرك
 وقد روى الكونت سيكور في مذكراته ان نابوليون ابتداءً
 يشعر بالآلام الممدة وهو في ثرسوفيا من سنة ١٨٠٦ وكان يقول انه
 سيموت كأييه . الا ان هذه القلمة السوداء سرعان ما تبددت لان
 رسائله لتلك المهد تشير الى شيء من هذا
 وفي ٩ اكتوبر سنة ١٨٠٨ أرسل اليها يقول : « انه شهد
 الرقص في فيار وقد رقص الامبراطور اسكندر أما هو فقد بلغ حد
 الاربعين . ذلك لانه أخذ منذ ذلك الحين يشعر بالكبر المبكر
 فامتنع وجهه وخفت حدة بصره وتجدد جينته واستدارت ذقنه ومن
 يذنه وثقلت حركاته وفقد سرعة الخاطر وتلك الطلاقة في اللسان
 وفي ١٨ اكتوبر عاد الى سان كلود فلم يمكث طويلا لقرب حلة
 أسبانيا والنمسا . وبعد شهر جرح في راتيسبون فآسأه الجراح ايقان
 وكان الألم شديداً لانه لم يخلع حذاءه منذ ثلاثة أيام فتورمت رجله
 تحت الضغط وكان قليل الصبر فاعتلى جواده ورجله المجروحة لا تزال
 في يد الجراح ثم سار بين الجنود يريهم نفسه ليطمئنون فقايلوه
 بالتصفيق والهتاف

ووصل الخبر مجيئا الى زوجته فكتب لها مطمئناً ان الرعاسة
 أصابته دون ان تعرج فلا سبيل الى انشغال بالها وكتب مثل ذلك
 للى ابنة عمه ملكة وستاليا



الدكتور ايفان في ملبسه الرسمي

وبعد افتتاحه رايتسبون بأساييح تعرض لخطر جديد فأن
 رصاصة أصابته في رجله غرقت حذاءه حتى الجلد وكانت سبب
 تلك الكلمة التي قالها له أحد قواده : انسحب من هنا والا أمرت
 رجالي بحملك . وأصابت رصاصة أخرى فخذ جواده فصاحوا جميعهم :
 ان لم ينسحب الامبراطور حالا فاما نضع السلاح ونكف عن القتال
 وكان قبل ذلك قد احس وهو في شبرون باعتلال فأشاروا
 عليه أن يرى الدكتور فرانك الشير . وقد روى نابوليون عن
 نفسه سنة ١٨١٦ حكاية هذه الاستشارة الطيبة ومنها تهجلى للقارىء
 حاله الصحية سنة ١٨٠٩ وتمطيه دليلا صادقا على مزاجه :

ان فرانك حقاً لماهر وقد عرفت هذا آخر إقامتي في فينا
 سنة ١٨٠٩ فقد ظهر طفح جلدي في رقبتي أقلق أتباعي فألحوا عليّ
 أن أقابل طبيباً مشهوراً هو فرانك فلما جاء اظهر اهتماماً كبيراً
 وأشار باستعمال عقاقير وأدوية واتباع معالجة لا نهاية لها فدعوت
 كورفيزار وكان ذلك كافياً ليحيي الأمل الميتة . كنت مريضاً ملازماً
 فراشي وقد ضاع رشدي واضطرب الجميع من حولي وصار كل
 برسم خطته . فأسرع كورفيزار بالحمي . وهو يظن أنني احتضر فرآني
 استعرض الحيش . ولما قابلته اخذت اضحك للتعجب الشديد البادي
 على عيائه وقلت له أي كورفيزار ، ما عندك من الاخبار ؟ ماذا يقال
 في باريس ؟ أتدري أنهم يتقدون هنا اني في خطر الموت . بي
 طفح جلدي خفيف وصداع يزعم الدكتور فرانك أنه يحتاج الى
 معالجة طويلة وصارمة فما قولك ؟ وكنت قد نرعت وباط رقبتي

وأرثته موضع الألم فقال : آه يا مولاي تدعوني من بعيد لأمري قافه
 كهذا لا تخفي أربعة أيام حتى يزول أثره . وكان كما قال فقد وضع
 على الجلد Vésicatoire وكفى ذلك . وقبل ان يترك كورفيزار فينا
 ذهب لزيارة فرانك وشكره بل لأمه لأنه كان الباعث على هذه
 السفرة للمتابعة وكان رجوعه لبابيس سيباً لازالة قلق البعض وآماله
 البعض الآخر

وقد زعم البعض وفيهم البرنيس نابوليون حفيد الامبراطور أن
 البثور التي ظهرت في رقبة عمه ناتجة عن احتكاك الجلد بنسيج السترة
 القاسي وظن بعضهم أن معالجتها هي التي سببت له ألم المعدة وأنه
 يكفي تسييح الجلد وارجاعها لتذهب الاعراض الحقيقية . ولكن
 ذهاب الاعراض ليس دليلاً على ذهاب العلة ولهذا كان شفاء
 نابوليون شفاء ظاهراً . هل يستنتج من هذا أن كورفيزار أخطأ في
 معالجته أو أضربه كما أشاع البعض بتعجيل سير الداء ؟ ان الدكتور
 فرانك ابن فرانك الشهير ادعى ذلك وقال أنه شاهد غير مرة بين
 سكان لومبارديا من أصيب بسرطان في المعدة بعد التداوي من العلة
 الجلدية فيكون الامبراطور بدعوته كورفيزار ليقوم مقام الطبيب
 الألماني كالستجير من الرمنضاء بالثار . ولا يخفى ما في هذا من المبالغة
 ولسنا هنا في مقام الدقاع عن كورفيزار ولكن ما لا ريب فيه أنه
 كان أعلم من زميله القريب بمزاج مريضه الشور واستعداده وحالته
 الصحية ومن المستحيل ان تكون معالجته قدمت أو أخرت في سير
 علة مجهولة في طبيعتها وفي أعراضها

الفصل الثامن

عام الطلاق

ويمكننا أن نسميه أيضا عام الزواج الثاني . ففي سنة ١٨١٠ طلق نابوليون جوزفين وزوج من ابنة امبراطور النمسا . ولم يكن هذا الطلاق ابن ساعته بل ترجع فكرته الى سنة ١٨٠٤ لان حاشية نابوليون وأتباعه كانت تلح عليه منذ ذلك الحين أن يفصل عن زوجته العاقر وجاء موت ابن للملكة هورتنس ولويس ملك هولاندا فزاع بقية الامل من فؤاد الامبراطور وجعله أقرب الى تحقيق فكرة الطلاق من ذي قبل .

ولم تجمع وسائل الطب وعناية كورفيزار في تغيير الحالة . وذهبت الامبراطورة للاستحمام في اكس فلم تر ادنى فائدة وكانت قبل أيام حملة مصر قد ذهبت الى بلوميار لذلك السبب فكان زوجها يمازحها معداداً ضياع الوقت وخيبة أمل من يتطلب القدرة من المياه المعدنية ولم يكن هذا المزاح حلواً على قلب جوزفين ولهذا كان يتجافاه في الساعات العصية ولا سيما عندما كان يتألم فلم يكن يعرف حينئذ إلا كلمات الحنو والحناء والتقبل أما هي فكانت من جراء ذلك كريحة في مهب الريح لا تعرف أين تستقر يتنازعها الامل والخوف وكانت تقول لامهاها انها لا تصدق بهذه الظواهر بل ترى أن

الامبراطور يحاول بذلك حملها على التنب منه ولللل والكراهة
 وكانت الايام تؤيد مخاوفها لان الامبراطور أخذ يظهر برودة
 وجفاء وهجرآ وبخاصها لادنى سبب فقد عاد يوماً من فينا واتفق
 مع جوزفين أن يلتقيا في فوتبلو فجاءها قبل الميعاد بساعات وكان
 هذا التأخر منها سبباً لتضييقها . والذي أطمأ عن عينيها الحجاب
 وأراها حقيقة ما هي اليه صائرة هو سد الطريق أو بالأحرى أمره
 بقفل الباب الواصل بين حجرتيهما . وفي ٣٠ نوفمبر (١٨٠٩)
 كانت الساعة الحائلة إذ أخبرها بعد العشاء بعزمه الاكيد على الطلاق
 فكان ما كان من بكاء ومذب وغيوبة وغيرها وفي ١٤ ديسمبر
 أمضيا عقد الطلاق وفي ٧ فبراير عقد له في فينا على ماري لوز
 وكان الاتفاق أن يجتمع العروسان في كومبيان وأن يرافق
 الامبراطور في هذا الموعد كل حاشيته ورجال قصره فكان الحرس
 مستظراً وللركبات معدة وكل في موقفه واذا بالخبر ينتشر أن
 الامبراطور قد احتفى وذلك لأن صبر السائق قد عيل فلم يطق
 الانتظار فخرج من باب الخدم وركب عربة بسيطة بصحبه فقط
 مورا وصار الى أن وصل الى مقربة من سواسون فوقف بجانب
 كنيسة التوبة حتى اذا مرت عربة الامبراطورة خف اليها وفتح بابها
 بسرعة ودخل العربة وجلس مكان الملكة كارولين بدون خطاب ولا
 جواب وقبل الامبراطورة فقال هذه الدهشة ولكنها رضية عنه
 ومالت اليه

ويقال ان الذي جعل الامبراطورة تحوز رضا أخوات

الامبراطور هو كونها أدنى منهن جالاً فكانت على الرغم من شعرها
الاشقر الغزير ووجهها المشرق وأحاطها اللطيفة تظهر كأن عمرها
٣٠ سنة نظراً لامتلاء غديها وضخامة صدرها . ولم تكن شفتاها
السميكتان لتزيد محاسن وجهها

وقد تحققت آمال الامبراطور بأسرع وقت فحملت ماري لوبز
في سبتمبر سنة ١٨١٠ وبلغ مجلس السفابنك فأقيمت الصلاة في
الكنايس واشترك الشعراء والمصورون والموسيقيون في تخليد تلك
الساعة المباركة

ولما أحست بالخص (١٩ مارس) كان الامبراطور في الحمام
خفيفه ان المولود يرى صوبة في توليدها وربما اضطر الى تغيير مركز
الجنين أو استئصال الحديد لاجراجه فقال لا تهتموا برغبي الخاصة أن
يكون لي ولد وخلصوا الام أولاً . وقد استعمل ديبوا الحديد فأخرج
المولود في حالة الاختناق وعالجه حتى أفاق وصرخ قاطعاً أن الجميع
وجرت بعد أشهر حفلة التنصير فكان مشهد لم يسبق مثله في
العظمة وقبل أن تنتهي الاعياد سافرت أم الامبراطور في حاشية
كبيرة الى اكس لاسابل لمعالجة الصداغ ثم تبعها ابنتها اليزا ولكنها
لم تطل المكث في اكس بل سارت منها الى سبا حسب نصيحة
اطباؤها . وذهب أخوها لويس الى سكرايس للتداوي من آلامه
العصية والشلل المصاب به بعد ان طرد طبيبه وتعلق بأحد الدجالين
وكان لويس بوابرت كسائر الناس المصابين بالارترتيسم مريضاً
تصلع ومن نتائج الصلع الزكام والتزلات الصدرية ولهذا أوصى في

باريس بشعر مستعار يقيه مؤثرات الهواء ثم اطلع في احدى الجرائد على اعلان لمرم بناي ينمي الشعر ويقويه فسارع الى شرائه وكان وهو على عرش هولاندا قد دعا من برلين الدكتور هوفيون والظاهر أن علاجه لم يفلح فسار بهم من بلد الى بلد في استرجاع محنته وعلى الرغم من شقائه هذا فقد كان يشتر نفسه سعياً لبعده عن الاعمال

أما نابوليون فقد كان في هذه السنة ١٨١١ يستعد لحملة روسيا وقد عزم على قضاء فصل الصيف في احدى البلدان المائتة ولكن الاحوال ما كته . وكان فيما مضى عندما دعا كورفيزار الى فينا قد سمح الجزال كلاباريد يثني على حمامات افن ويغرق في مدحها فدفع ذلك الامبراطور الى أن يطلب من كورفيزار رسالة بهذا الموضوع يعرضها على جامعة مونيخ ولا سيما لان افن قرية منها . فأيدت الجامعة قول الجزال وعقد الامبراطور التية على بحرته هذه المياه بل ذهب الى أبعد من ذلك فافتكر في انشاء مصح عسكري فيها لولا أحوال السياسة التي غيرت كل مشاريعه لان الاقدار كانت تدعوه الى ناحية أخرى

الفصل التاسع

الداء الخفي

من الكلام المأثور عن نابوليون وقد قاله لأول مرة في حرب إيطاليا : « ان الصحة ضرورية في الحرب ولا شيء في العالم يمني عنها » وقد مرت به أحوال وسنحت له فرص حلتها يرى في هذا القول شبه بثبوت . أجل لا يريد ان نبالح في وصف الأثر الذي يتركه هذا العامل العظيم حامل الصحة في تصرفات الانسان ولكن ما لا ريب فيه أن له كما للظواهر الجوية والحوادث الطارئة يداً في تغيير الخطط التي يرسمها الفكر الشرير وعرقلة المشاريع التي تنفعه في تدبيرها الذكاء والوقت مما ينطبق عليه قول الشاعر :

تجري الرياح بما لا تسهي السفن

ولم تكن حملة سنة ١٨١٢ التي نظر اليها البعض بمن الاعجاب والاكبار كما رآها البعض الآخر حسارة لا تصدق الا واحده من هذه الحوادث التي يظهر ان الاقدار تصرفها قبل فكرة الانسان والاقدار كلمة تأتي بها لتخفيف مسئولية الانسان وستر جهلنا في تفسير ما لا يسر قادراً أردنا ان نكون مادلين في الحكم علينا ان نبحت لتحديد تلك المسئولية

اختلف المؤرخون في امتداد اعمال نابوليون وقدرها وكثيرون

من أعجب بحملة ١٧٩٦ وحملة ١٨١٤ ورأى مواطن الضعف في
سواها كحملة ١٨٠٥ و٦ و٧ و٨ وعلى رأي هؤلاء أن الامبراطور



الكياوي روليه

لم يعرف أن يستفيد من انتصاره في واكرام وكان دون المنتظر منه
في روسيا الى ان سقط آخر الامر سقوطاً لا نهوض بعده
ماذا أصاب هذا النبوع الحربي الذي شهد به الاعداء حتى كانت
تفتى بلورته الصافية من وقت الى آخر عمامة سوداء تحجب ريقه
وتمستر نوره ؟ يقال ان هناك داء كامناً كان يحاول نابوليون بكل

قواء ان يقيه خفياً على من حوله وقد شبهوه بنوع من الضيوبة أو نوبة فجائية تنتاب العقل والبدن فيصيبهما الضعف والحول وألم حاد قد يأتي في أهم ساعات العمل وأشد محتم الجهاد فيذهب يرشد نابوليون ويظلم ذهنه فيترك المقادير تجري في أعتها دون ان يملك لها زمناً . هكذا يفسر المارشال ولسلي فشل نابوليون في روسيا . نعم ان الدونستاريا كانت قفك بالالوف من جنوده وان كثيراً من خيله ضاع بين الرد والمطر حتى انه قبل وصوله الى قلنا اضطر أن يترك وراءه مائة مدفع وخسين عربة نقل . ولكن علام التردد في أول الحملة وتضييع الوقت بالتباطؤ وهو المتعود الاقدام والسرعة . وما معنى هذه الراحة الطويلة في قلنا ثم في فستبسك لولا حدوث انحطاط في قواء العملية والبدنية وزول الارادة عن مستواها العالي نزولا لم يخف على الكثيرين حوله ؟

قد يكون العامل الأكبر إجهاد العقل إجهاداً هائلاً بين عمل متصل وقلق متعب ولكن هذا القول يحتاج الى دليل فان شهادة من رافقوه في هذه الحملة المشتومة لا تؤيده اقل تأييد بل ثبت ان الامراطور لم يره تغير في عزيمته ونشاطه ولا في حدة ذكائه عما كان عليه في حروبه السابقة . قال الجراح لاداي : « ان الامراطور كان يهتم بكل شيء ولا تخفى عليه خافية » ولكن من يقرأ متمناً يلح خلال السطور شيئاً جديداً فقد جاء في كلام لاداي ما يأتي : « ان الذي كان يحتمل حر مصر ويحجوب قنارها المحرقة وهو ضاحك ويترك عرته فارغة تسير على الرمل في خدمة برتوله ومونج

دون ان يركبها البنة والذي كان في اسبانيا يدهش حتى الاسبانين
بسرعة تنقله ومقاومته للتعب كان يشكو حينئذ من الظواهر الجوية



الجنرال كوت دي سيغور

ويعيش في مركبته او يقضي الساعات في السرير وهو غير لابس
أما قواده المخلصون فلا يريدون ان يصدقوا انه قصر لحظة
في القيام بمهمته الحارقة قدرة البشر . قال الجنرال راب : كانت

همة الامبراطور فوق التصور فكان يحيط بكل شيء ويسهر على كل شيء وبكفي لكل شيء . وقال ياوره الجنرال كوركو : « ان صحة الامبراطور في ذلك الحين كانت على غاية ما يرام وكان على الرغم من كثرة الاشغال يجد متسعاً لركوب الخيل والصيد ساعات متتابعة ولقد اظهر في حمة روسيا من العزيمة والنشاط والمقدرة مثل ما اظهر قبل وبعد »

وقال ايضاً : « يصورون لنا الامبراطور في قلنا خلواً من الحماسة والارادة وصدق الرأي . كيف يكون ذلك وقد رأيناه منذ الساعة الاولى يهدم خطط الروس ويقطع جيشهم شطرين ويقهرهم على ترك مواقعهم ومخازنهم فيسلم منهم ليتانيا بدون حرب . وكذلك في قسطنسك فقد ادعى الكونت سيكور ان المحول كان مستولياً على الامبراطور ولكن اين هذا من الحقيقة ؟ لقد اقبل الروس لمحاربته وهذا ما كان يريد . ظلوه آتياً بالحيش عن يمينهم فجاز بأسرع من البرق دنيير وحمل على ميسرهم »

اما كلام سيكور الذي اشار اليه الجنرال كوركو فهو : « لم تعد البنية القوية تساعد هذا الناجية كما بق عهدها وقد تعود منذ صباه الاستحمام لفلانته المأخفاً لا يريد أن يعرفه احد . وقد اصابه عسر في البول منذ لية المعركة « موسكو » فلم يخلص منه الا ثاني يوم دخوله كرمين . وقد انبأني ابي والجراح وكان سره ان هذا الداء يلازمه منذ صباه

وروى الدكتور ايقان ان هذا الالم كان يحس به نابوليون منذ

سنة ١٧٩٦ وكان يعالجه بالماء الساخن فاذا لم يجد مقطّساً أمامه أنزل في برميل . والمظنون أن هذا الألم ناتج عن التهاب في عنق المثانة أو



الجنرال كوركو

عن حصوة كلوية . وقد ذهب بعضهم الى أن نابوليون وهو في سنت هيلانه اعترف في احدى نوبه بأصل الداء وان الاطباء نسبوه يومئذ الى جهل الشبيبة على أنه كان متزوجاً وعلى ثقة من نفسه

والى القارىء بعض التفاصيل مأخوذة عن السجلات الرسمية
كما كتبها الدكتور ماستيفيه طبيب الامبراطور لتلك المهد فانها
تلقى شعاعاً على هذه الحوادث الغامضة :

« ان عمر البول الذي أحس به الامبراطور لم يذهب تماماً الا
في اليوم الثاني بعد دخول موسكو . وقد دعاني اليه عند الصباح
وأراني ثلاثة ملوك بولا وقال انه مستريح بعد هذا البول الغزير ولكنه
قلق لتناسب الموجود في الاناء الى ثلثه تقريباً قطعاً منه بقرب افراج
الكر ب فسألني كمادة ماذا يقال حولي . وكان سريره موضوعاً بحيث
لا يرى المدينة فأجبت ان حلقة من النار تحيط بكرملين فقال قد يكون
من حاققة بعض الجنود الذين أشعلوا النار بالقرب من البيوت الخشبية .
ثم حدثني بنظره في السقف وسكت بضع دقائق واذا بوجهه قد
تغير وبدت ملامحه في شكل هائل فدعا خادميه رسم وكولستان
وترك سريره بسرعة فخلق ذقنه يده ولبس ثيابه وهو صامت قليل
الصبر حتى أنه رفض الملوك رسم ورماء على قفاه لانه أخطأ فقدم
حذاءه الايسر قبل الايمن

وبقيت في مكاني ساعة أتظر اشارة رأسه الموهودة لانصرف .
فدخل عليه بعضهم وذهب الى الغرفة المجاورة »

الامضاء

ماستيفيه عضو الجمعية الملكية

ويؤيد هذه الشهادة شهادة أخرى كتبها الجراح ايفان . وايفان
من أصدقاء الامبراطور الحائزين كل ثقته حتى أنه وقع وحده

الدكتور ايهان يمالج جرح ثورليون في راتيسبون



عقد زواج كارولين ومورا . . وكانت حوزفين تستسيره دائماً قبل
الغهاب للمياه المعدنية . فضلاً عن ذلك فقد خدم في جيش ايطاليا
خمس سنوات ورافق نابوليون في كل حروبه وكان عليه سد المعركة
أن يطلع الامراطور على عدد الجرحى والعلى وحالة المستشفيات
الثقاله وأهمية حراح الرؤساء والقواد فكان مركزه كمركر كورفيرار
بل أسمى لحاحه الامراطور اليه في كل المواقع ومحجته له كل يوم
وكل ساعة . وهاك الشهادة :

كان الامراطور سريع التأثر بالوارض الحويه وكل من
الضروري عنده أن يطل وطائف الخلد سليمة لحفظ التوازن في
صحته والا أصابه سعال وعسر بول . في ٥ سبتمبر سنة ١٨١٢ هبت
ريح هوجاء وانتشر صاب كثيف وسقط مطر غزير فظهرت فيه
الاعراض بتدة اضطرت الى تسكينها بدواء ذهبوا في استحصاره
بيداً عن المعسكر ولم تذهب الاعراض والحمى وتهدأ حالته الا بعد
أيام . ثم يقول في مكان آخر :

أخذ نابوليون يسر بانحراف صحته منذ السابع من شهر
سبتمبر فكانت البداية صداداً شديداً لم يمنعه مع ذلك من النهوض
باكراً واعتلاء صهوة جواده قبل ساعة الهجوم أي نحو الساعة
الحامسة . وكان فطوره قليلا من الحمر المعتقة وعذاؤه خبزاً مبللا
بالبنيد

وفي ٨ منه قضى ليلته بين أبقاض البلدة المحاورة وفي الفندق كان
في موسكو فاحتل مرلا حديد البناء وجمع أعوانه من حوله ليتقي

أوامره كمادته واداً بصوته قد مع خفاء وامتنع عليه الكلام والاملاء
فتناول قلماً وورقة وأخذ يرسم ما يحول بخاطره من خطط وأوامر



ما بوليون في غرائمه في أثناء حلة روسيا في سنة ١٨١٢

ويذهب الى من حوله من مساعديه وكتابه . وعلى الرغم من كثرة
هؤلاء الاعوان فقد كانت المهمة شاقة لاسم كانوا يفتقون حيارى عند

كل سطر من خطه قبل أن يصلوا الى حل رموزه وطلاسه وكان كلما انتهى من تسطير امر يضرب بقبضة يده على الطاولة ليأخذوا بما تكدر حوله من هذه الاوراق

قبل انه كان وهو في تلك الحالة التي يعاني فيها أتعال الخاف والمهوم وآلام الفكر والبدن ضيقاً في ارادته متردداً في عزمه ببدأ عن القدرة والاقدام اللذين اتصف بهما ولكن هذا القول يحتاج الى إثبات ومن يقرأ شيئاً من تلك الاوامر لا يسه الا الاعتراف بأنها صادرة عن ذهن صاف وخاطر سريع ونظر بعيد

واسراع طويلاً في موسكو فلم يغادرها الا في أصيل اليوم الثاني عشر من الشهر بعد أن اطلع على حالة الحسارة في الجيشين وحرركات العدو والتخيرة وغير ذلك فكان حتى الساعة الاخيرة قابضاً على زمام الادارة والاحكام يدير بنفسه دفعة الجيش ماشياً على قدميه ليلاً ونهاراً لا يعرف الراحة الا مضطراً ولا ينام الا غراراً هذه هي الحقيقة فيما يختص بمرض نابوليون الذي جعله الكون

سيكور وغيره العامل الاكبر في انحسار الامبراطور وتقهقره وقد تناول قلم تولستوي بالمزء من زعم أن نتيجة هذه المعركة كانت معلقة بزكام نابوليون فقال ان غلص روسيا اذاً هو ذلك الخادم الذي نسي أن يقدم الى سيده حذاء لا يحترقه الماء كما قال من قبل فوثير مستهزئاً أيضاً : « ان مذبحة سان رتلمي كانت نتيجة الهضم في معدة شارل التاسع »

نعم ان حالة الانسان العقلية والبدنية تؤثر في تصرفاته ولكنها

لا تكفي وحدها لتعليل عما يعقبها من الحوادث وقد قال تولستوي ان نابوليون لم يأت في معركة موسكو أمراً يجلب له الضرر أو يقلل من نجاحه وإذا كان بدا عليه السأم ثم تولاه اليأس فذلك بعد أن تألبت عليه العناصر والبشر جميعاً . وما عم أن استرجع قواه الأولى عندما ابتعد عن روسيا بل لم يذكر التاريخ أنه أظهر في زمن من الأزمان من النشاط والمقدرة ما أظهره في أواخر هذا العام ١٨١٢ وأوائل ١٨١٣ حيث تجلت مقدرة العقلية الحارقة بأسمى مظاهرها

لم يحتج الى أكثر من ٤ أشهر ليعيد جيشاً جديداً فسافر في ١٥ ابريل الى ماينس ومنها الى فيمار فلوتسن حيث انتصر في معركة ٢ مايو وبعد ٦ أيام دخل درسد ظافراً وفي ٢٠ فاز في معركة بوزن وقتل من ورائه للمارشال دوروك فكان ذلك سيلاً الى اشاعة سرت بسرعة البرق مؤداها أنه جرح جرحاً بالغا أو قتل حتى أنه عندما رجع الى درسد (في ١٠ منه) زعم الناس أن القدي مر أمامهم في مركبته ليس الامبراطور بل تمثال له من الشمع ولم يصدقوا ببقائه حياً الا بعد أن اطلقت المدافع وقرعت الاجراس

ربما ساعد على هذا الشك ان الامبراطور عند وصوله الى درسد سار تواً الى غرقته لأنه كان منهوك القوى من السهر ونام في سريره نوماً عميقاً حتى الساعة التاسعة من اليوم التالي اذ ركب جواده واستعرض الجيش في مروج درسد . ولم يكن من السهل معرفة الحقيقة في حينها لان الامبراطور عود الناس أن يؤمنوا بنجته القدي لا يعرف الاقول وبقوته التي لا يتطرق اليها الضعف فكانوا يعتقدون

أه أبعد من ان ينال بأذى الا أن الملتفين حوله والمتقربين إليه
 ادركوا ما كان يتور به حيناً بعد حين من شبه ناس أو غيوبة
 تضف معها الارادة ورتنجي الاعصاب. وقد وصفه المارشال مارمون
 بقوله « كان قليل الاهتمام بالعواقب لا يصدق الجمعية الا اذا
 وافقت هوى في نفسه وكان متجرفاً يحترم كل الناس وذا عقل واسع،
 التدبير كثير الانتاج كمادته الا أنه صيف الارادة كثير التردد
 ذلك لان الامبراطور كان قد تقدم في العمر وتغير عما كان عليه
 في اوسترليز وياما. والاربعمون جاءت شديدة الوطأة على هذا الرجل
 الحارق المادة الذي نصح حياته أعماراً كثيرة
 وقد كان انتصار درسد في ٢٧ اغسطس آخر شعاع من كوكب
 مجده لولا اعتلال لجاني أفسد نتائجه الباهرة

الفصل العاشر

نتائج سوء الهضم

ان الحركات الحرية التي قام بها الامبراطور حول درسد جرت تحت سيل من المطر لم يدع منفذاً الى بدنه فوصل درسد كانه قربة ماء من رأسه الى قدمه وأصابته قشعريرة وحى وفيه كثير وبعد النوم والدفء والبرق نهض في الفد مستريحاً

وقد زعم بعض من لا تكرر شهادتهم ان لاعتلال الامبراطور سبباً آخر هو سوء الهضم بعد أكلة فيها قليل من الثوم لم تحتملها معدته فظن نفسه مسموماً وعاد ادراجه تاركا الى المارشال مونييه وسان سير مهمة اللحق بالجزال فاندام ومساعدته ، على أن الجزال فاندام لم يتقدم الا على أمل ان يتبعه الامبراطور عن كذب . فرجع الامبراطور الى درسد قبل أن ينتهي من حملته حول النصر الى انكسار

ومن ذلك اليوم قلب له الدهر ظهر المحن وصارت كل خطوة منه مزقاً للخيبة ومنهدراً للفشل فاستولى اليأس على الامبراطور وتوارى كوكب آماله خلف ضباب من الاكدار والخاوف واستحكم التردد منه فبقي شهراً في درسد لا يأتي بحركة وفي ١٧ أكتوبر غادر درسد الى دوين فوصلها في ١٠ منه وأقام

مدرسه



في القصر الصغير يومين وهو مستلق على ظهره حاضراً كغائب وأمامه
أكداً التفرقات لم تقرأ بل لم تقص . وقد رآه الملاجور أودلين
قبل معركة ليزيك بأيام حزناً خامل الهمة قاتر النظر وقد شمل
السكوت ما حوله حتى غرفة امتظاره التي كانت من قبل تشبه حصار
ترواده لازدحام الخلق فيها

وكان المارشال ناي ورفقاؤه معارضين له في الهجوم على برلين .
فاحتار ليزيك وقام بالم هجوم في ٦ أكتوبر ولكنه في اليوم الثاني .
شمر بمودة أوجاع المدة واشتدادها فانطرح على مقعد وهو يئن من
الآلم ويردد في نفسه : « قد يحتمل رأسي الآلم وأما جسدي فلا » .
فرض عليه اللوق دي فيسانس ان يدعو ايهاً فرقت الامبراطور
وقال : ان خيمة الملك شفاقة كالزجاج ولا بد من خروجي ليقى كل
في موقعه لان العدو قريب منا . وطالت المحادثة بينهما على هذا النحو :
— ولكنك يا مولاي مريض ويداك ملتفتان من الحمى .
فاسترجمك ان تأخذ لنفسك بعض الراحة

— لا . لا يمكن ابداً . ان الواجب يقضي عليّ أن أكون واقفاً
مستعداً

— اسمح لي اذا ان ادعو ايهاً

— إياك ان تفعل اذا مرض جندي اعطيته اذنأ بالدخول الى
المستشفى فن يعطيني أنا الاذن . ثم تهد تهاداً عميقاً وأحنى رأسه .
وبعد قليل مد يده اليه وشدها بلطف قائلاً : الامر بسيط كما ترى .
فلا تدع احداً يدخل عليّ واني اشعر بالتحسن ثم قام مستعداً الى

ذراعه ومشى خطوات في الحيمة وهو يقول : أنا احسن ايها العزيز
ولم يمض على هذا الحادث نصف ساعة حتى كان نابوليون متمطياً
جواده محاطاً بقواده يلتقي اوامره يميناً وشمالاً . وما جرى بعد ذلك
من ضياع عمرة النصر بسبب خيانة بعض الفرق ونقص الذخيرة
معروف ولا محل لذكره هنا . وقد قال احد المؤرخين : « ان
نابوليون في معركة ليزيك قد أتى بما يفوق طاقة البشر فتغلب على
الحياة وحالة الارض وتفوق العدو بالعدد »

الفصل الحادي عشر

محاولة الانتحار في فونتنبلو

في ٢٥ يناير سنة ١٨١٤ ترك الامبراطور باريس لمحاربة أوربا
المجتمعة عليه وفي ١١ ابريل قبل تنازله عن العرش ولم يبق الا أن
يضع توقيعه وكان رسول الحكومة الموقته ينتظر في ناحية من
القصر . الا ان الامبراطور كان متردداً وقد مرت في رأسه فكرة
الانتحار . وكان يرجو أن تأتي اليه ماري لوز بعد تركها في بلوا .
فلما أعياء الانتظار وخاب أمله منها عقد التبة على أمر حاسم قام تلك
الليلة قبل الساعة التي اعتادها وترك كعادته باب الغرفة مفتوحاً قليلا
وقد نام الخادم (هوبر) على عتبة ونام كويستان في غرفة أخرى
فلما انتصف الليل نادى الخادم وطلب منه أن يشعل النار ثم أمره
بالانصراف فذهب هوبر ولكنه لم يتم لريبة في نفسه بل أخذ يراقب
مولاه من شق الباب فرآه يعمي طولا وعرضاً ثم يجلس ويكتب على
ورق ثم يمزق الورق ويلقيه في النار وبعد حين رأى الامبراطور
يتناول مسحوقاً من احدى حقائبه ويذيه في الماء ويتجرعه تخاف
وأسرع فاخبر كويستان وعاد معه ودخلا بلا استئذان على مولاهما
فوجداه في حالة تهيج شديد وسرطان ما انتشر الخبر في العصر
ان الامبراطور قد شرب السم فأنبرت الغرف وقطع سكوت

ذلك الليل وقع أقدام الخدم جيئة وذهاباً . وأقبل ايغان والمارشال الكبير والدوق دي فيانس والجنرال كوركو فوجدوا الامبراطور شاخص العينين جامد النظر أما هو فالتفت الى ايغان وابتدره بهذه الكلمات : إيه ايغان لقد أعطيتني سماً لا يفعل . فاضطرب ايغان



الطبيب والفيلسوف كانانيس

وخاف أن يفهم من ذلك أنه أراد تسميمه فترك الغرفة وزل السلم مسرعاً وذهب الى الاسطبل فامتطى جواداً وانطلق الى باريس ، وكان رابطاً منديلاً أبيض بذراعه وبهذه الشارة امكنه ان يخترق صفوف الدول المتحالفة ويصل آمناً الى منزله . أما الامبراطور فقد

سُقي ماء ساخناً فتقيأ وعرق عرقاً غزيراً ونام نوماً هادئاً ومضى الليل بلا عارض

هل حاول الامبراطور الانتحار حقيقة ؟ هذا ما لا يسعنا الجواب عليه ولكن ما لا ريب فيه انه لم يكن يهاب الموت وهو الذي يعرض نفسه له كل يوم . وقد كان في الايام السابقة لهذا الانتحار في حالة انحطاط ظاهر حتى اعتراء شبه ذهول فلم يكن ينتبه الى من حوله . وقد يرسل في طلب أحدكم فإذا أتى لبث نصف ساعة دون ان يوجه اليه الخطاب . وذكر خادمه الخاص انه كان ساعة لبسه وزينته صامتاً لا ينبس بمنت شفة فإذا عرض عليه ان يشرب الدواء كعادته في مثل ذلك الوقت لم يكن يجيب بل لم يكن يظهر على ملامحه انه سمع كلام الخادم . وكان كل يوم يزداد حزناً وميلاً الى الوحدة وكانت رسائل البرق التي ترد عليه من باريس تسبب له هياجاً خاصاً حتى انه غرّز يوماً أظافره في فخذه وأسأل الدم دون ان ينتبه

أما السم فقد اختلفوا في ماهيته فبعضهم ومنهم ابن الجراح ايفان يقول انه مسحوق البلادونا وبعضهم يزعم انه قس السم الذي انتحر به كوندورسه سنة ١٧٩٤ . استحضره كبائس ولم يذكر تركيبه لاحد

الفصل الثاني عشر

مملكة الافزام

قضت معاهدة موتسبلو بتنازل نابوليون عن عرش فرنسا
وحرمان أسرته من حقوق الارث وتعهدت له ازا. ذلك أن يكون
صاحب السلطة المطلقة في جزيرة ألب

وقد طن الامبراطور أنه يسمح لماري لوير أن ترافقه في هذا
المنفى بعد اقامتها حيناً للتداوي في مارم أولازانس او احدى مدن
الاستشفاء في ايطاليا فاستنبر كورفيزار في ذلك فكان رأيه مخالفاً
واصطر نابوليون أن يسافر بدونها يصحبه مضم اعوانه الامناء
وأربعة من ضباط الدول المتحالفة لحراسته في الطريق

وكان الناس يستقبلون الموكب الامراتوري أين حل بالشتائم
والتهديد حتى كاد البعض يقتك بالامراتور عند وصوله الى اورجون
فاثرت مظاهر البغضاء هذه في صحته وسببت له اضطراباً في
المعدة وقتياً فاصطر الموكب الى البقاء حيناً في فريجيوس قبل
مناطة السفر

على أن نابوليون في طريق المنفى لم يكن يحلم الا بقضاء بقية
العمر في امارته الحديدة منصرفاً الى العلوم والآداب فكان يعمل
النس باسماء مرصد فلكي ومعمل كيمائي وحديقة للنبات ومكتبة

عمومية ولهذا أرسل برتران يستير مويج ورتوله ولايلاي ويطلب
منهم اختيار أساندة وعلماء لكل هذا



موج

ووصل نابوليون الى مرفأ مراحو في ٣ مايو وكان همه الاول
بعد الاستراحة أن يمتطي حواده ويطوف في مملكته الجديدة ثم
اتخذ تلك الزهرة عادة صار ينهص كل يوم قبيل المغرب ويسير في
أحياء الحريرة محترقاً سهولها وحروها غير مبالي بحرارة الشمس

الحرقه ولا شاعر بمعب التجوال حتى قال فيه المندوب الانكليزي القائم بمراقبته انه يريد أن يحقق الحركة الدائمة او انه يجد لذة في انهاء قوى من يرافقه وأنه أبعد من أن يقوم بالمشاريع التي عرض بها عند وداع فونتبلو ما دامت صحته تساعد على الجولان طول النهار ولا تترك له سبيلا الى الجلوس والكتابة

وكانت هذه الرياضة البدنية أقنع علاج للامبراطور بتبسيجها وظاهف الجلد ومساعدتها على افرازه الا انها لم تمنحه بعد حين من أن يشكو شدة المناخ ويتألم منه فأخذ يتنقل من مكان الى آخر جاعلا مسكنه حيناً في الجنوب وحيناً في الشمال وآناً في جهة الشرق وآونة في الغرب وكان حيث أقام يعمل على تحسين منزله وتجديد ما فيه حتى اذا تم له ذلك ولم يعد للجديد من رونق أحسن بالملل يتطرق الى فؤاده فازوى في غرقه ساعات متواصلة لا يأتي فيها بحركة كأنه محمول على أجنحة الحلم أو مأخوذ بشبه نوم لطيف . على أن صحته لم تتأثر كثيراً من هذه التقلبات ولم تبد عليه علام التعب والانهطاط بل غاية ما هنالك أنه أقل من ركوب الخيل واستعاض عنه بالخروج في مركبته

كيف كانت حياة هذا المني العظيم الذي صار ملكا على الاقزام بعد أن ملك العالم ؟

انه مثل دوره تمثيلاً مهيحاً فلم يترك حقاً من حقوق الملك لم يستول عليه ولا واجباً من واجباته لم ينهض الى قضائه فكانت الجزيرة كقفور النحل تهب بالحركة عجا فلا يسمع فيها الا أصوات

مكـن نابوليون في جزيرة ألب



المطارق بين هدم وبناء وقد صدرت أوامره الى كل جانب بتطهير البيوت والتكنات وتطهير الطرق والشوارع وإلزام السكان بوضع الاقدار في آنية خاصة تفرغ في الليل ومعاينة من يطرح من يته سباً في الشارع ومنع كل غريب من دخول الجزيرة قبل أن يفتش محبياً. وتنشيف المستنقعات ووقاية مياه السرب وتشييد أحواض كبيرة يخزن فيها الماء لايام الحاجة ومراقبة الامراض السرية وهذا علم الناس العائشين في الاقدار معنى النظافة فانتشئت الجزيرة بعد الموات وازدهرت فيها الحياة وذاق السكان للمرة الاولى طعم العيش الرغيد

وكان نابوليون قليل الثقة بالاطباء الا أنه يميل الى الطب ويهتم بكل ما يتصل به فلم تحرم المستشفيات نصيباً من عنايته بل كان يؤمها كل صباح فيصل أحياءاً قبل الطيب وكان يستفهم عن كل داء وعن طريقة مداواته ويظهر تفضيله لوسائل العلاج البسيطة على غيرها وكانت لجنة الادارة تجتمع مرتين في السهر لتجمع المعلومات اللازمة وتطلع للمليك عليها وعلى كل ما يحدث في المستشفى وقد بلغ من اهتمامه بالصحة والمستشفى العسكري أن حجب اليه بعية المرضى الذين كانوا في المستشفى المدني فطلبوا الدخول اليه وانتهى الامر ما فقال هذا الاخير

هذه الحياة المملوءة عرماً ونشاطاً وابداعاً وهذه القوة التي كانت تنفق بلا حساب في هذه القطعة الحفرة من الارض فتحت لبعض الانكليز والفرنسيين من أتباع لويس الثامن عشر باباً جديداً

للسخرية والتسني فلاًوا الارض نشرات وصوراً تمثل نابوليون في حالات مضحكة ومخزية هذا يسميه البهلوان الذي يقلد محمداً والذي يحكم اليوم على العبيد والقردة وذلك بصورة قرماً محاطاً بكل أحدب



نابوليون في الحمام في حرة آل
(صورة هكينة نشرت في ذلك الحين)

وأعرج وقد أمر بتعبئة جيش ضخم قوامه ثلاثون رجلاً أو مشى
للزهوة على الساطيء بنياب روبنسون وعلى رأسه قبعة من القرد وفي
يده مظلة وعلى كتفه بقاء هي نسر المبيض الجناح
أما هو فلا ريب أنه في أعماق نفسه كان يتألم كثيراً لهذا السقوط
المائل والذي زاد في جراحه هو بعده عن ماري لويز التي كانت

لا تزال تملأ قلبه . وقد كتب لها مراراً من الجزيرة ولكنها كانت
تتذمر بانحراف صحتها ناسية واجباتها الزوجية مشغولة عنه بالحب
الائيم الذي علق بقلبه ها شراره

الفصل الثالث عش

مشية الطافر



صورة تكمية صد موليون وهو في جزيرة أ-.

في ١٦ فبراير سنة ١٨١٥ ودع الامبراطور أمه وشقيقته
البرلنس بونس وترك قصره الحفير محاطاً برجال السلطة والسكان
الذين هرعوا لتوديعه وركب البحر قاصداً شطوط فرنسا فوصلها
في أول مارس
وكان أمامه طريقان طريق بروقانس وكلها أخطار لبغض السكان

وشدة عدائهم له وطريق الالب وكلها أمان لكثرة محبيه ومريديه
فلم يسعه التردد في الاختيار

ولا يزال في قرية سان فاليه القائمة على قمة الجبل من فوق مدينة
كراس تذكّر خطي لمروور نابوليون في تلك الناحية واستراحته
حيناً مع جيشه الصغير قبل مواجهته الاقدار

ويقال أنه في كراس كانت بادية عليه سماء الضعف والالم حتى
كان لا يقوى على الركوب ويتجافاه ما أمكن فأحضر له برتران
مركبة كبيرة قطع فيها شوطاً من الطريق ثم تركها لانه أراد أن يظهر
للشعب راكباً وربما كان سبب هذا الالم تشنج المثانة الذي كان يفتابه
حيناً بعد حين او انه كان مصاباً بالبواسير

ولا نحاول اتباع الامبراطور في مشيته الظافرة نحو العرش بل
نكتفي أن نذكر للقارىء ما بقي مجهولاً عن الكثيرين وهو أن
كرونوبل كانت مفتاح نصره ولو لم تفتح له أبوابها لعاد بالحقبة والفشل
وهو مدين بأكثر نجاحه لاخلاص طيب من أتباعه كان ينتمي الى
هذه المدينة فانه شجع نابوليون وبشره بما يكنه مواطنوه له من
الحب والعبادة كما أنه سبقه اليها ومهد له الطريق باقاع المترددين
واسمالة الكارهين حتى اذا جاء المساء كانت النشرات تطاير في
الشوارع بحية الامبراطور فلم يبق للضباط والجنود من سبيل الى
المقاومة أمام هذا التيار . ولم ينس نابوليون فضل الرجل نخسه في
وصيته الاخيرة بمائة ألف فرنك ووكّل اليه والبارون لاراي توزيع
٢٠٠ ألف فرنك على الاحياء من جنود واترلو

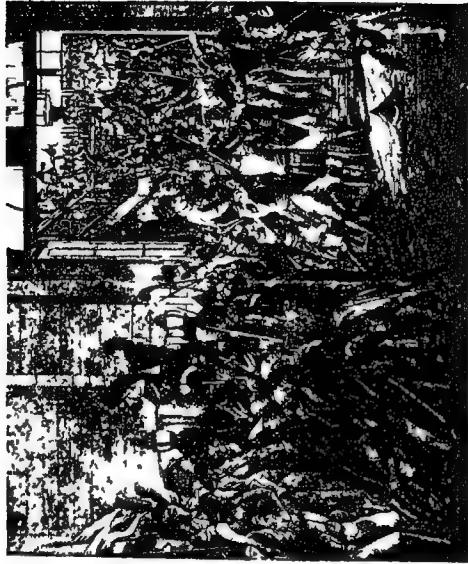


کار ولین مورات آخت نابو ایون

الفصل الرابع عشى

حكومة المائة اليوم

في العشرين من مارس وفي الساعة الرابعة صباحاً فتحت فونتبلو أبوابها لاستقبال الامبراطور . وفي الليلة التالية كان شيخ عاجز يقادر تلك الديار بعد أن جلس عسرة أشهر على العرش . منى يعود الى ملكه ومليك يرجع الى منفاه . وهكذا ابتدأت حكومة الايام المائة وكان نابوليون قد تعبر في هذه الفترة القصيرة غيراً ظاهراً فراد اصفراراً وممتناً وخب ساطه وثملت حركاه وبدأ العجز والانحطاط في قواه ولا بدع فان أخطار السرعة وهمومها وتظيم الجيوس والحكومة واستعداده لحمة البلجيك فوق ما كان عليه من التألم المعنوي في منفاه وتسيح أعصابه كل حين - كل لك كان يزع عنه ثوب العافية ويخمد نار الهمة ويطفى شعاع الامل وقد قيل انه لذلك المهد كان حريص النفس ثم صورته على اليأس الشديد أارة وعدم المبالاة طوراً وكان يميل كثيراً الى النوم وهو الذى لم يكن ينام أكثر من اربع او خمس ساعات . نعم ان صفات نبوعه النادر لم تتغير ولكن الارادة والاقدام والثقة بالنفس قد تزعزعت جميعاً فكان الفكر يؤثر في الجسم ثم يعود الجسم فيؤثر في الفكر (اقرأ تيوفيل كونه وهري هوساي وباسكه)



عودة ماويليون في ٢٠ مارس ١٨١٠

وان رجلا عصبي المزاج ك نابوليون لا يسعه وهو عبد لهذه
التوب التي كانت تساوره حيناً بعد آخر وتشتد وطأها عليه الا أن
يرزح تحت أنقالها فيضيع رشده وتخبو همته ويظلم قواده ولهذا
كانت تعرض له أشباح حوادث المستقبل بصور مخيفة فيتمثل فرنسا
مقهورة مدامة فيرتش بدنه ويتألم فكره ولا يجد سيلا الى إبعاد
هذه التخيلات الا بالنوم . وكثيراً ما أجهش بالبكاء وهو منفرد
وأمامه صورة ابنه . ذلك لان نابوليون لم يعد يؤمن بنجمه

الفصل الخامس عشر

وآرلو

ترك نابوليون باريس قاصداً الى شارلوا وآماله بالنصر ضعيفة ولما وصل الى شارلوا انطرح على سريره منهوك القوى ولم ينهض للعمل في الصباح الا نحو الساعة الحادية عشرة فخر ساعات ثمينة كفت بلوشر ليم استعداداه وواللتون لينال التجدد اللازمة.

وقد ذكر كروشي أنه في اليوم التالي أي في ١٧ كان التعب الشديد بادياً على وجه الامبراطور ولم ينكر عليه متقدوه ابداعه في الحطة التي رسمها في « لينبي » ولكنه لم يحض فيها الى النهاية فانه عندما وقفت رعى المعركة اضطجع في سريره ونام ولم يجبراً احد ان يوقظه ليتلقى اوامره وهكذا مضى اليوم والغد وهو على هذه الحال حتى قال الجنرال فاندان : ان نجاحنا سيكون عقيماً

وفي ١٨ كان المطر قد انقطع تماماً وهبت ريح قوية جففت الارض فاختار نابوليون مركزه عن يسار الطريق على قمة يشرف منها على الميدان وآتوه بمائة صغيرة لتسر عليها خرائطه ولبث طول المعركة كأنه في خمول يذكرهم بيوم موسكو

هل كان هذا الخمول أو التماس أو انحطاط القوى أمراً مارضاً أو هي الاعراض التي كان يشعر بها من زمن طويل ؟ هذا لا يزال

سراً من الاسرار وكل من درس المسألة أبدى رأياً . اما مابوليون



تيوبول عوته الشاعر

فكان يقول في حرية الفديسة هيلامة عن ذلك اليوم المشئوم : انه
انكسار لا يفهم له سبباً . وسبه تباري الى القضاء والقدر ومالو

رجال لوبس الثامن عشر (١٩ مارس ١٨١٥)



الى تززع ثقة الامبراطور نفسه وهنري هوساي الى انحطاط قواه العقلية وكلوزفنز الى محاطرة الامراطور بلا حساب كما يفعل المقامر أما شهادة الاطباء فهي أن نابوليون لم يضع وعيه ولم تحنه الذاكرة ابداً ولكن ألم الجسم أثر في أخلاقه وضعف حواسه وعطى رأي



ديكوت الملجيكي
وهو دليل اوليوس يوم واترلو

كابانيس ان الامراطور في معركة واترلو كان يتألم من البواسير وهذا الداء قديم رجع عهده الى أيام العبا كما يطهر من كتاب أرسله سنة ١٨٠٩ الى اخيه جيروم . اصف الى هذا العامل المرضي العامل الجوي للامطار التي هطلت وجعلت الارض بحيرة من الوحل لا يمكن الحيل والمركبات أن تتحرك فيها يتبين لك بعض الاسباب في اندساره

وهناك عامل ثالث لا يجب ان ننساها وهو العامل الادبي فقد
تعبت فرنسا من حرب لا تعرف الغاية منها وناقت الى السلام خفت
حماسة الفرنسيين وانتقلت الى أعدائه يدلك على هذا تصرف كل
من القائدين الفرنسي والروسي



أثر لذكرى الحرس الامبراطوري
« الذي فصل الموت على التسليم »

هذا يصدق الهامة لانه يريد الانتصار وذاك يتردد ويقف لانه
لم تعد حدوة الحماسة تلهب عواطفه
فلا ريب ان نابليون كان مريضاً يوم واترلو . وقد أثر هذا
المرض في نتيجة المعركة . غير انه لا يحق لنا ان نلقي تبعة الانكسار

كلما عليه فنسى كما قال مونتسكيو « الاسباب العامة التي ترفع الممالك
وتخفضها »

ونابوليون كثيره خاضع لهذه الشرعة . قلوبهم يقهر في وانزلوا
لقهر سدها

ماچولیون پتوق ممرکه وازلو



الفصل السادس عشر

الى المنفى

بقي نابوليون متردداً في اختيار البلاد التي ستكون مقره في منفاه وقد اشار عليه بعض اصحابه أن يقصد الى أميركا أما هو فلم يستطع أن يحدد عزمًا كأنه يخاف المخاطرة او ان قوة غريية شريرة كانت مسيطرة عليه

ولما جاء أمر الحلفاء وهو على ظهر الباخرة بلرفون بأن تكون اقامته في جزيرة القديسة هيلانة كانت قواه الادبية والبدنية في خور وأحطاط . ولم يسمح بمرافقته الا لعدد محدود من ضباطه وأعوانه . وقد تألم في الاسبوع الاول من دوار البحر فتعرف الى الجراح الانكليزي أوميرا وطابت به نفسه فسأله أن يكون طبيبه الخاص فلم يرفض على شرط أن يكون حراً في تركه متى أراد

وبعد ثلاثة أشهر بدت للاعين جزيرة القديسة هيلانة بشواطئها الصخرية فكانت من المناظر التي تقيض لها النفس أيما انقباض وقد ذكر هودسون لوسجان نابوليون أن الفكرة في ارسال الامبراطور الى هذه الصخرة المفردة كانتها سجن قائم في وسط الاوقيانوس ليست بنت الاتفاق او الالهامات الفجائية التي تومض في عقول رجال السياسة بل هي نتيجة تفكير طويل يرجع عهده الى

جزيرة الب فان السفراء كانوا لذلك الحين يتداولون في مؤتمر فينا في.



مدام دي مونتولون

نقله الى ما وراء الاوقيانوس والذي أدلى لهم بهذه الفكرة هو والتون.
وكان نزول نابوليون الى البر في جامستون في ١٧ اكتوبر.

وجامستون هذه مدينة صغيرة جميلة المنظر نظيفة البيوت يضاؤها
الا انها أون نار في الصيف . وهي واقعة بين جبلين وليس لها الا



صورة لنا بوليون عند وصوله الى جزيرة القديسة ميلانة
شارع واحد . وقد أحس الضيف الجديد بحرها ورطوبتها ولهذا
قبل مع الشكر خيمة أرسلها له الاميرال مالكوم ليأوي اليها
وقد كانت أيامه الاولى في المنفى سعيدة اذا قيست بما بعدها .

وذلك أنه كان لآحد الموظفين في شركة الهند الشرقية بيت جميل قائم على بعد ميل من المدينة تحيط به أشجار الموز والمان والورد البري فقدمه هذا الموظف (ويقال أنه الابن الشرعي للبرنس دي غال) الى الامبراطور ورأى هذا من مضيقة وحسن معاملته ما يجب اليه البقاء في تلك الناحية ورفض الرجوع الى جامستون ولكن الامر لم يكن له

وكانت عيشة نابوليون في هذا المنزل صحية مقتصرة على التهوض من التوم مبكراً والاكل القليل والرياضة . وكان لطيف المعشر يأنس به كل من قاربه وبسبب باخلاقه ومعارفه حتى ان طبيب المكان لم يكن يفتأ يذكر نابوليون بالثناء وتعداد معارفه الطيبة وقد ينأ فيما سبق رأي نابوليون في الطب وأنه لم يكن يصدق الاطباء على احترامه لهم ويمتد ان خبر علاج هو الحمية والحمامات الساخنة

ولما تم اصلاح لونكوود وصارت أهلاً لاستقبال زيلها أرسل المارشال برتران في طليعة القوم لدرس حالة المسكن ثم أتبعه بلاكاز لان رائحة الدهان كانت قوية وهو لا يقوى على احتلالها . فلما جاءه تقرير هذا الاخير بان الرائحة قد خفت ذهب اليها (١٠ سبتمبر سنة ١٨١٥)



نابوليون في منفاه (عن رسم من ذلك الحين)

الفصل السابع عشر لونكوود



منظر لونكوود

لم تكن لونكوود على رأي احد كتبة الانكليز تصلح لغير البهائم
فالريح تقصف فيها ليل نهار والرطوبة منتشرة في الجو والارض
جرداء تكاد لا تجد فيها خيالا للظل . وكان الانتقال من الاعصار الى
الامطار الى الضباب أو ضربة الشمس المحرقة امرأ عادياً لا يخلو منه يوم

وكان ينحيل الى نابوليون كلما تدخل غرفته أنه داخل في سرداب او تقف تحت الارض لشدة الرطوبة وكثيراً ما جاء المساء فاذا ثيابه تنصهر من جراء تلك الرطوبة

والذي زاد الطين بلة فضايق له صدر نابوليون وعيل اصطباره وارفع صوته بالشكوى على غير طائل هو وجود الجرذان بكثرة هائلة في الجزيرة . جرذان كبيرة لها جلبه بصوت يملأ البيت وعشبي تحت الاسرة وفوقها وتقفز من ناحية الى اخرى وتدخل في الارض وفي السقف وفي الحائط حتى انهم اضطروا الى مطاردتها باطلاق البارود عليها

وقد حدث مرة أنه اراد بعد الاكل ان يلبس قميصه فاكاد يجد اليها يده حتى باغته جرد كبير كان في تلك القبة وكان هديسون لو سجاناه وجلاده وحاكم الجزيرة يضحك من هذه الامور وكما زاد نابوليون في الشكوى زاده هو سخريه واستهزاء

هذا هو المكان الذي اعد سكناً لمن كانت تضيق به قصور الملوك وكان منزله الخاص مؤلفاً من حجرتين واحدة للتوم وأخرى للاستقبال وحمام وملعب صغير للبياردو على ضيق في المساحة وبساطة في الالات وفقر في الثور والهواء . والذي يستلفت الانظار وسط هذه الاشياء الحقيرة مفضل جميل من الفضة كان البقية الباقية لمجد قد مضى

وكان نابوليون يقضي القسم الكبير من النهار في حمامه او على

مقعد مغطى بفراش ابيض فيضطجع عليه الى جانبه كتب كثيرة وهو مرتد بذلة الصباح فوق يتطلون ابيض وقيصه مفتوح عند العنق وغطاء رأسه قبعة حمراء ذات رسوم مربعة . واذا أراد الخروج لبس بذلة خضراء للعديد ذات أزوار ملونة حتى اذا خلقت جدتها أبى تمييزها وفضل ان يقلب جوخها عن ان يلبس جوخاً انكليزياً

وقد مرت الايام الاولى في منغاه وهو ينام الى ساعة متأخرة من النهار خلافاً لعادته ثم أخذ ينهض مبكراً نحو الخامسة فيخرج للنزهة راكباً ويعود للاستحمام . وعند الساعة الحادية عشرة يتناول غداءً بسيطاً مؤلفاً من العدس والبيض الطازج وقليل من اللحم مع النبيذ المزوج بالماء ثم يلبس عند الساعة الثانية لباسه ويتمشى نحو الساعة . ولم يلبث أن غير هذا النظام إكراماً لمدام موتولون فصار الغداء الساعة الثالثة والمشاء نحو العاشرة

وكانت شهوة الامبراطور للاكل حسنة . ومن عاداته ان يطلب كتاباً قبل نهاية الطعام فيقرأ بصوت عالٍ ينما يكون للارشال برتران منهمكا في اكل الملابس والحلوى . ثم يتناول شيئاً من القهوة ويحتلي مع بعض أصحابه للمحادثة او لعب الشطرنج حتى اذا دقت الساعة العاشرة او الحادية عشرة يصرفهم جميعاً ويدخل الى غرفة النوم

وكان يقوم الساعة الثالثة صباحاً فيطلب نوراً ويأخذ في المطالعة الى الساعة السابعة ثم يعود الى النوم . وله طريقة خصوصية في قراءة

الكتب وهي تقلب الصفحات بسرعة فيأتي على آخر الكتاب في ساعة من الزمن

والمشهور انه لم يكن يسمح لاحد ان يظل في حضرته جالساً أو لابساً قبعته . وحكت لادي مالكو لم انه بقي يوماً أربع ساعات يمشى في ردهة لونكوود وكل منهما متأبط قبعته . ذلك لان الامبراطور كان يفضل احتمال هذا التعب على ان يرى نفسه مع زوجها غير محترم كما يريد . وكل مرة أحس طبيبه اتومارش بالاعياء لاضطراره الى الوقوف زمناً طويلاً وهو لابس ثوبه الرسمي اذ لم يكن يقبل بدونه

الفصل الثامن عشر

آخر مراحل العذاب

ليس بين أيدينا كتاب يشرح بالتفصيل حالة السجين العظيم في أعوامه الأخيرة ويذكر لنا التطورات التي تقلبت فيها صحته منذ أخذ الداء يظهر فيه بأجلى مظاهره . نعم نمة تقارير الحلفاء لتدوينهم القائمين بمراقبته ولكنها لا تحوي كل الحقيقة . لأنه لم يكن يسمح لهم بمواجهته . وكل ما فيها قائم على الاشاعات وبالاخبار الدارة على اللسان والذي يمكن استنتاجه من كل ما قيل عنه ان هذه التطورات ابتدأت في سنة ١٨١٦ فقد ذكر موتولون ان الامبراطور كان في يوليو من تلك السنة يتألم شديد الألم من أعصابه ومن الصداع حتى كان لا يقوى على العمل

وأراد هـدسون مقابلته في أول أكتوبر فرفض بدعوى المرض أو التمارض ولم يخرج في عادة ذلك اليوم . وفي ٢٤ منه أبى أيضاً ان يستقبل أحداً . ولما رأوه بد يومين كانت لثته ملتهبة وعلى شفـيته بض البثور الناتجة عن الحمى . ولم تمنع هذه الاعراض الواضحة مندوب النساء أن يكتب الى مترنيخ « لا يزال بونا بـرت بتمام العافية . يأكل كثيراً ويسمن » . وبديهي ان يسمن رجل قضى عمره في الحركة ثم منعت عنه دفعة واحدة . وكان يقول لمن يذكره بضرورة

الرياضة والخروج للنزهة في المراء « انكم لا تفهمون شيئاً عن معنى
قانا شاعر بالحاجة الى الرياضة ولكن رياضة صحيفة طويلة أقطع فيها



الدكتور أوميارا

الاميال لا دورة محدودة حول هذا البستان الصغير نتيجتها احتقان
في رأسي وألم في مفاصلي «

وكان يميل الى الركوب في بادئ الامر . عيران وحود صابط
انكليزي على أعقابيه جعله يكره ذلك فاكثرت بالحركة داخل البيت
تارة يلعب بالبياردو وطوراً يترجح على جواد من خشب صنمه
خصيصاً لذلك

وفي عام ١٨١٧ زادت آلامه وقل نومه وأصابه ورم في رجليه
وخور في أعصابه وتعب في عضلاته . فكان يقول لموتولون « ان
دمي سيقتلني ففي النفس حاجة عظيمة الى الحركة والتعب ولكن
أني لي ذلك . وهدسون يبتدع كل يوم سبباً جديداً لثقي من
الركوب »

لا ريب ان الذي مهد السبيل الى هذا الانحطاط السريع المائل
في محبة الامبراطور هو الإقامة في جزيرة القديسة هيلانة ومعاملة
هدسون القاسية . فان هذا الحاكم كان ضيق الادراك فلم يدع سبباً
من أسباب الاضطهاد والجاسوسية الا أخذ به وحول الجزيرة
بالمدافع وحراسة النساقت الى سجن يقتل الماوية كما يقتل الامل .
أصف الى ذلك فساد الهواء في تلك الناحية فقد كانت آثاره السيئة
بادية على كل وجه . حتى قال أميراً انه من المستحيل أن يسمر
انسان في هذه البقعة من الارض وان منظر امرأة عجوز فيها لمن
الامور الحارقة الصادة . وقد شكاه المتأخر كل من في حاشية
الامبراطور ما عدا برتران حتى ان أولاد هذا أصابه من الحمى
والضعف ما كانوا منه على شفا خطر وقد سبق ثابوايون قبل التقي
أن عانى الاجهاد فلم يرزح نعمته واتحق له غير مرة أن تناول من

الطعام ما لا يلائم معدته وان أكل بلا نظام دون ان يشعر بأذى



السير همس لو

ولكن مناخ الجزيرة واضطهاد حاكها قد غلباه على أمره وساعدا
على اظهار الداء قبل أوانه

ومني نابوليون بالاسهال والدوسنطارية فقلق مندوبو الحلفاء
وطلبوا من هدرسون أن يسمح لهم بمقابله فأبى
وتحسنت صحته بعد ذلك فضمت عليه أساييس دون ان يشكو ألماً
ثم عاودته الاعراض بشدة من ورم ووجع وعسر بول وكان مقر
الام في الجانب الايمن من المعدة وفي الكتف اليمنى يصحبه أحياناً



الدكتور انتوماوشي

خفقان القلب الشديد فشخص اوميرا التهاباً في الكبد ولم يحاول
اخفاء رأيه عن عليه بل ترك الفكرة تتسرب اليه شيئاً فشيئاً وهو
يعالجها بالمسهلات والمقرقات وحامات البحر ولما رأى نابوليون أن
كل هذه الوسائل لم تنجد تفعلاً بدأ الحزن يفعل فيه والحول يتسلط
عليه فضاف الكتابة والتأليف وصار يميل الى الوحدة وتمشى التعب

في مفاصله والانحلال في اعصابه وأصبح لا حديث له الا الموت
فكان يقول لموتولون : « انتظر الموت صابراً فهو منقذي الوحيد
من هذا المذاب »

وكان الجفاء قد بلغ حده الاقصى بين اوميرا وهديسون لان



نابوليون يفلح الارض في منفاه

الطبيب أبى أن يكون جاسوساً للحاكم فجاء ذلك ضغناً على ابالة لانه
افضى الى عزل اوميرا ووضعه تحت المراقبة ثم تسفيره سنة ١٨١٨
وصار نابوليون في حيرة شديدة فلما ان يقبل الاطباء الذي يمينهم
سجانه ولما يبقى بلا معونة طبيب . وكانت أوجاعه تزايد يوماً بعد

يوم وقد خفت فيه شهوة الاكل وساورته فكرة الخوف من أن يموت مسموماً فامتنع عن كل دواء . وصار موتولون يقضي الليالي الى جانبه مواسياً ومعزياً فيضع السكادة الساخنة على معدته وهو يشهد عن كتب ديبب الداء ويرى آثار فتكه في اصفرار الامبراطور وهزاله وفي عينيه الفارتين ورجليه اللتين لم تعودا قادرتين على حمله



قبر نابوليون في جزيرة القديسة هيلانة

وبقي على هذه الحال بدون معالجة من شهر يوليو سنة ١٨١٨ اي منذ سفر أوميرا الى يناير سنة ١٨١٩ وكما عرض عليه هدرسون لو طيباً رفضه نابوليون بحجة أنه ضعيف مضطهد فلا تكون تقاريره صادقة الا بقدر ما ترضي الانكليز . كان هدرسون يقول : اذا كان بوناپرت لا يقبل من أعينه من الأطباء فلا أنه متمارض ويخاف أن تكشف حيلته

وفي ذات يوم أصابت العليل نوبة شديدة عاب فيها عن الوعي
فأختار أصحابه طبيباً من بين الأرسنة الذين عرصهم « لو » وهو



دوق ريشتاد (اس ماوليون)

الدكتور ستوكه مفتش البحرية الملكية وأرسلوا في طلبه مستجلين

فلما وصل كانت التوبة قد زالت واستولى على المريض نوم الراحة فلم يتسن له أن يراء ولكن برتران حادثه حيناً وعرض عليه أن يعوم مقام أميراً بمعالجة مولاة فأبى خوفاً من أن يصبه ما أصاب زميله من اصطهاد الحاكم ثم لان بعد التيا والتي وقبل تولي هذه الوظيفة

وجاء تشخيص ستوكه لعلّة مطابقاً لتشخيص أميرال بل زاد عليه أن المناخ هو العامل الأكبر في مرض الجزال بونابرت فكان هذا الاعتراف شكوى صارخة ضد الحكومة الاسكتلزية طادت عليه بسوء النية اد أرسل له الاميرال بمخاددة الجزيرة حالا والتول أمام محكمة عسكرية

وكانت التهم الموجهة الى الطبيب ستوكه عشرأ منها انه تحدث مع الجزال وحاشيته فيما هو خارج عن موضوع الطب وانه في تقريره الاول سمى الجزال غير ما تقرر تسميته به فدعاه « المريض » في حين لم يكن هدسون لو يعترف بمرصه . ومد مراصة أربعة أيام حكم على ستوكه بشطب اسمه من البحرية وأزال معاشه الى ٢٥٠٠ فرنك في العام ولكن نابوليون كان قد هجحه من قبل عما رأى فيه التوبيخ الكافي فضلاً عما وقفه له الوالدة وعض أعضاء الاسرة الامبراطورية

وقد جاء هذا الحكم متبطاً للمرائم وديراً لكل طبيب يريد أن يحافظ على النعمة والضمير . فاما أن يقول الحقيقة فيعرض لعضب

الحاكم واتقاه أو يعلن ان بونابرت ليس مريضاً واذاً فلا حاجة الى معالجته

وغضب مندوب النمسا وروسيا لهذه المعاملة فاحتجوا بشدة واندرا الحاكم انه اذا قضى الامراطور نجه فيها لا يتحملان تبعه ما ينتج عن ذلك من القيل والقال

كل هذا وهدسون لو باق على عناده واعتماده فلا يحيد قيد شرة عن الحطة التي اختطها لنفسه في معاملة أسيره فانحأ بتصرفه باباً واسعاً للاخبار الكاذبة والاشاعات التي ما أنزل الله بها من سلطان فكان سكان الجزيرة يقولون تارة ان نابوليون صار راعياً واشترى أجل الاعنام وهو ينسلى بإطعامها يده وقد وصح في أعناقها أحراساً كي لا تضع بين الصخور وطوراً انه يخرج للترو في لباس الصاح وعلى رأسه عمامة حمراء وفي يده عصا البلياردو وفي يسراه نظارة تقرب الاباد والويل لمن يجسر أن يدعي انه عليل

وبقيت مسألة طبيبه مشكلة للشا كل وكلا عرض الحاكم واحداً رهض نابوليون مقابلته الى أن جاء الجزيرة الدكتور اتومارشي موفداً من قبل الوالدة وعمه الكرديال

جاء اتومارشي فكانت زيارته الاولى للحاكم الذي أحسن استقباله واتهم الفرصة لاقتاعه ان مرض السجين ليس الا خداعاً وقد كمت هذه الزيارة ليحصل الامراطور ينظر اليه بغير عين الرضا الا انه اعضى الطرف أخيراً عند ما عرف ان في حقيقته اتومارشي كباً من تأليف أميرا وفيها طمن بهدسون لو



ناپوليون في ساعة الموت
(عن رسم صنع قلا)

وساعد على الرضا تحسن محته فجاء فآخذ ينزل الى الحديقة ويستغل يديه في غرس الاشجار وسقي الازهار مسروراً بما تجلبه له هذه الرياضة من طهو الحاطر وتسامي الحاضر فعادت اليه شهوة الاكل واقتشع عنه ضباب الامل والسوداء وحف ارقه وسكن هياجه الا ان ذلك لم يطل فاعتم الداء ان اُعاد الكرة عليه بشدة وقوي الالم في معدته وكان هذه المرة أشبه بطعن للدية ولم تعد معالجته اتمومارشي بل كانت تزيد تأججاً بما كان يسطيه من المفشيات والمسهلات حتى صاح نابوليون الغوث من هذه الادوية وسأل طبيبه ان يبعد عنه كأسها القاتل ولكن اتمومارشي لم يسمح شكواه ولم يفهم وظل على غيه في وصفها وتديرها الى ان تذكر نابوليون ان كورفيزار أشار عليه يوماً في حال مثل هذه ان يستعمل الكي فقال للطبيب في ذلك قفصل هذا « الحرقاة » على الكي فقال له العليل المسكين « ألا ترى اذاً كفاية في تعذيب هدسون لي » فاعمل ما بدا لك ولكن اتمومارشي كان يجهل حتى طريقة وضع « الحرقاة » فلم يقطعها بالشكل الموافق ولم يخلق الشعر في الموضع الذي اختاره لها فلما حاد في اليوم التالي ليرى فعلها استقبله نابوليون باللوم والتقريع قائلاً « ليس من العدل ان يقضى على مسكين مثلي بهذا الوجه قامت جاهل وأنا أجهل منك لقبولي علاجك »

وفي رأس عام ١٨٢١ أراد الامبراطور أن يستقبل «هيئة بلاطه» فلم يقو على ذلك وجرب بعد ذلك ركوب الخيل فعاد بعد ساعتين منهوك القوى . وكان يعوم في الليل ويشرب ليموناده « لاطفاء النار

المتقنة في أحشائه » وعند الصباح يزوره اتومارشي كالعادة فيكتب له الدواء ويعدّه بجائبه الموهومة . وكلا جرّ الحديث الى استشارة طبيب آخر كان الجواب التسوف حتى شهر آذار فجاء الدكتور ارنولت وقال لموتولون « لا اعلم ما ينتظرنى ولكنى أعدك اذا تشرفت بمقابلة الامبراطور ان أتصرف بكجدي لا يطيع الا ضيره والشرف »

ولم يكن اتومارشي يجهل احساسات الامبراطور نحوه لانه لم يعرف ان يكتسب ثقتة لسوء تصرفه واهماله وجهله فطلب مغادرة البلاد وطاد اخيراً فرضى البقاء واعداً ان يكون اكثر يقظة وعناية واهتماماً

وأصبحت تغذية الامبراطور صعبة لأن معدته كانت تلفظ كل ما يدخل اليها وكان التي . هذه المرة اسود بما لم يبق معه ريب في طبيعة الداء ولكن اتومارشي بعيد عن ان يفهم او يرى في علة الامراض غير التهاب الكبد فاشار باستعمال طريقة « الير » المشهور لذلك العهد فطلب نابوليون كتاب الير واطلع على ما فيه فاذا الطريقة استعمال الليمونادة مع المعىء فقبل تجربتها فكانت وبلاً عليه

لم يبق للامبراطور حينئذ الا الرجوع الى طادته القديمة وهي الحمية واستعمال المغاطس والشراب المبرد ولكن الداء كلن يمتي بسرعة هائلة حتى أميط الحجاب عن بصر الحاكم قاً من عرض الامبراطور وعرض عليه ما شاء من الاطباء

وأخذت التوب تتكرر من ألم وغيوبة وهذيان وقد سمعه

موتولون في الآلة الأخيرة يذكر فرنسا والحيش وجوزفين ثم رآه
يهض من سريره مندفعاً بسرعة فحاول رده فلم يفلح بل شعر أن
تسيج الامبراطور قد أعطاه قوة خارقة العادة حتى رى موتولون
على الأرض وشد عليه الحناق . وكان ارشملولت في الغرفة المجاورة
فأسرع عند سماعه الجلبة وساعد موتولون على ارجاع المريض الى
سريته وأقبل بعد ثوان المارشال واشومارش وكانت العاصفة قد
هدأت . وبعد حين أشار اليهم يده يريد ماء فقدموا له اسفنجة
مبلولة لانه لم يعد يستطيع البلع
وطلعت عليه شمس اليوم الخامس من شهر مايو وهو في حالة
النزع الشديد وأذنت بلفظ آخر اتقاه

ذيل

ظهر من تشريح اللجنة ان نابوليون كان مصاباً بالسل الرئوي وقرحة سرطانية في المعدة أما احتقان الكبد فقد أنكره البعض من الانكليز كي لا يقال ان مناخ الجزيرة قسى عليه . واذ كان اتفق الاطباء في حياته على تشخيص التهاب الكبد فلان الداء كان متفشياً في تلك البقعة فلم تصرف أفكارهم الى سواء . وتبع عن خطأ التشخيص خطأ العلاج فاكثروا من العقاقير المهيجة كالزئبق وغيره على الرغم من تألمه وبمناخه . مسكن كم تناول من المسهلات والمعرفات والمقيثات والحبوب والحقن والاشربة المختلفة والمغاطس المالحة . معالجة قاسية عقيمة خالية من الرحمة هيبات أن يقوى على احتمالها أشد الاجسام صلابة . قيل انه قال يوماً لمن قدم له الدواء : دعني وليكن موثي من الداء لا الدواء . وقال لموتومارشي : خل أدويةك جانباً أيها الطبيب فاني لا أريد أن أصاب بجلتين مرضي والمرض الذي تعطيني اياه ولا ريب انه لو وحد نابوليون لمهدنا هذا لكان نصيبه من المعالجة أحسن وأوفى فان تشخيص الداء في حينه يساعد على محاربته وتخفيف أعراضه وان لم يصل الى قتل جرثومته أو تقيير الوراثة ما يعول العلم عن وراثة السرطان ؟

اتفق أكثر الاطباء على ان السرطان ليس وراثياً وأهم من يؤيد هذه الفكرة الاستاذان دلبه وكثير من باريس ولا يخفى أهمية

ذلك من الوجهة الاجتماعية ولا سيما في مسائل الزواج . ومن الأدلة على صحة هذا الرأي أنك قلما تجد بين المرضى بالسرطان من ورث ذلك عن أبيه وبالعكس فإن غير واحد من المصابين بأمراض مختلفة كان السرطان عند آبائهم ولم ينتقل اليهم

إن آفة أسرة بونابر هي الارترتيسم لا السرطان وقد حاولنا تفسير هذه الكلمة في صدر الكتاب فلا نمود اليها خوفاً من أن نزيدها غموضاً . كانت والدته نابوليون مصابة بالاوجاع العصبية وأبوه بالسرطان فجاء حاملاً هذا المزاج المرضي أي الارترتيسم الذي من اعراضه البواسير والامساك وسوء الهضم والاكزما والسمن والاحساس الزائد بالبرد وضعف الكبد والصداع ومرض الكلية . وكل هذه الاعراض اجتمعت فيه على نسب مختلفة وقد وجدوا لدى تشريحه حصى كبيراً في المثانة

وعلى الجملة فإن نابوليون بونابر امبراطور فرنسا ومدوخ العالم وسجين هديسون لو كان صورة من صور ذلك المزاج الارترتيكي الذي يقتل صاحبه . وتاريخه هذا درس من دروس الطب العام يجد كل واحد منا فائدة فيه كما قال أوغست كوفت « الاموات يدبرون الاحياء »

انتهى

فهرس الكتاب

صفحة	
٥	مقدمة
٧	الفصل الاول : نابوليون في نظر الطبيب
١٧	» الثاني : ميلاد نابوليون وطفولته
٢٧	» الثالث : فتوة نابوليون
٣٣	» الرابع : نابوليون يتسلمه التاريخ
٤٢	» الخامس : ١٨ برومير
٤٥	» السادس : اجتماع نابوليون بكورفيزار
٥٢	» السابع : من سنة ١٨٠٣ الى ١٨١٠
٦٠	» الثامن : عام الطلاق
٦٤	» التاسع : الداء الخفي
٧٧	» العاشر : نتائج سوء الهضم
٨١	» الحادي عشر : محاولة الانتحار في فونتنبلو
٨٤	» الثاني عشر : مملكة الاقزام
٩١	» الثالث عشر : مشية الظافر
٩٤	» الرابع عشر : حكومة المائة اليوم
٩٧	» الخامس عشر : واترلو
١٠٤	» السادس عشر : الى المتني
١٠٩	» السابع عشر : لونكوود
١١٣	» الثامن عشر : آخر مراحل العذاب
١٢٧	ذيل